



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ

ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 86 57 500

ΕΤΟΣ 50
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 53
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1992

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΑΧ. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9385982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΑΙΝΕ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΜΑΣ



Φωτογραφία του Θ. Τραβασσάρου από τον τόπο της καταστροφής.

Κυθηραϊκά

(Όσα πατά η πατούχα μου
Θέ μου διαφέντευέ τα...
Τ' άλλα μπουρμπέρη και στάχτη
και χαϊμός κι αμόχη κι οχτι...)
Π. Φύλλης

ΟΤΑΝ θλίψη, οργή και α-
πελπισία σε διακατέχουν
για όσα γίνονται στον τόπο σου,
βίγουρα τα αισθήματα αυτά θα
γεμίσουν και τις γραμμές που
σέρνεις στο χαρτί για να ενημε-
ρώσεις τους ανθρώπους. Αυ-
τούς, τη μεγάλη πλειοψηφία
που αγαπούν τον τόπο τους, αλ-
λά δεν κινούνται όσο και όπως
θέλεις για να τον προστατεύ-
σουν. Κι αυτό γιατί έχει επικρα-
τήσει δυστυχώς η νοοτροπία
της προστασίας και του ενδια-
φέροντος μόνον σε ό,τι μας α-
φήκει στενά. «Σ' όσα πατεί η
πατούχα μας» που λέει κι ο

ποιητής. «Τ' άλλα μπουρμπέρη
και στάχτη...». Και παρακα-
λούμε το Θεό να διαφέντευει
μόνο αυτά που πατά η πατούχα
μας. Και δε βλέπουμε γύρω μας
τι θα επακολουθήσει, που θα κα-
λούμε σε λίγο τουρίστες να απο-
λαμβάνουν τα αποκαΐδια των α-
συνείδητων πυρπολητών της
γης μας. Ατέλειωτη η σειρά ό-
σων η φύση δύσκολα αποκαθι-
στά. Αγία Πελαγία, Παληόχω-
ρα, Αγ. Βασίλης, Αγ. Θεόδωρος,
Φράτσια, Καρβουνάδες, Λου-
ραντιάνικα και τώρα Ποταμός,
Σταυλί, Όχελος, Αγ. Λευτέρης,
Λογοθετιάνικα. Το εγκληματι-
κό χέρι (γιατί ήταν εμπρησμοί
οι φωτιές) συνταυλίζει στα κάρ-
θουνα καίγοντας το μέλλον του
τόπου. Υποθηκεύει γενεές και
καταστρέφει πολύτιμη χλωρίδα
και πανίδα. Κι εμείς τι κάνουμε;
Ούτε καν τη βοήθεια του Θεού

δε ζητούμε, αφού ανακατεύουμε
κι Αυτόν στις ταπεινές υποθέ-
σεις καναδύο αδολεσχούντων υ-
πηρετών Του, οι οποίοι φληνα-
φούν ανοήτως και με την άδειά
μας. Όμως είναι αυτοί το πρό-
βλημά μας κύριοι; Ή το πρό-
βλημα είμαστε εμείς οι ίδιοι -
όσοι ακόμα μπορούμε να δούμε -
που δεν βλέπουμε, δεν ακούμε
και δεν κινούμεθα; Πότε επιτέ-
λους θα ξεχωρίσουμε τα σοβαρά
από τα επουσιώδη και θα «δια-
φεντέψουμε» κανονικά ΟΛΟ
τον τόπο μας;

Ας μας προβληματίσουν τα
τελευταία αποκαΐδια κι οι στά-
χτες ας μας βάλουν μυαλό. Ό,τι
εύκολα καταστρέφεται δύσκολα
ξαναγίνεται. Λίγες αστοχίες αρ-
μοδίων και λίγα εγκληματικά
χέρια ας μην χαρακτηρίσουν
τον τόπο. Είναι στο χέρι μας.

Τώρα
στον Πειραιά



VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια
και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση
στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΣΠΥΡΟΣ ΑΘ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Αναφέραμε στο προηγούμενο φύλλο για τις δραστηριότητες του Ν.Ο. Κυθήρων φέτος το καλοκαίρι κι επιστημόναμε για μία ακόμη φορά πόση αξία έχει η προσπάθεια που γίνεται εκεί. Στο παρελθόν έχουν περάσει απ' αυτήν εδώ τη στήλη οι πρώην Πρόεδροι του ΝΟΚ κ.κ. Μ. Δαπόντες και Δ. Στάθης, οι οποίοι προσέφεραν σημαντικά στον κυθηραϊκό ναυταθλητισμό. Ήδη ο πρώτος έχει εκδώσει κι ένα βιβλίο, στο οποίο αναφέρονται οι πρώτες δύσκολες προσπάθειες στην αυγή του ΝΟΚ. Όμως η προσπάθεια συνεχίζεται. Κι όχι μόνον υπάρχει συνέχεια, αλλά φέτος τρεις προπονητές ανέλαβαν να μάθουν σωστή κολύμβηση σε 110 Τσιριγωτόπουλα. Κι αν ακόμη δε φθάνουν την εποχή που τα Κύθηρα έρχονταν πρώτα σε αγώνες, έχουμε την ευκαιρία να βλέπουμε τα παιδιά μας να μαθαίνουν να χαίρονται τη θάλασσα σωστά. Φέτος, εκτός από τα παιδιά που συνήθως προσφέρονται για τον Όμιλο, έγινε συνεννόηση και συμμετείχαν τα παιδιά από τον Αυλαίμονα με τη βοήθεια του τοπικού Συλλόγου «Φιλόξενος».

Κι αυτό που θέλουμε να τονίσουμε είναι, ότι όλοι όσοι δούλεψαν και φέτος στον ΝΟΚ είναι άξιοι συγχαρητηρίων, θα μας επιτραπεί όμως να σταθούμε στον πρόεδρό του, ένα νεαρό παιδί που έχει πάθος με τη θάλασσα. Πρόκειται για τον Σπύρο Αθ. Κασι-

μάτη, ο οποίος είναι διπλά άξιος συγχαρητηρίων, αφού μετά από μία κοπιώδη εργασία στο λατομείο που εργάζεται, είχε το κουράγιο, μέσα στην καλοκαιρινή ζέστη να πηγαίνει κατ' ευθείαν στο Καψάλι και να αγωνίζεται



μαζί με τους προπονητές να μάθει τα πιτσιρίκια κολύμπι.

Μερικοί από μας έχουν συνηθίσει να επαινούν τις προσπάθειες των επωνύμων και πολλές φορές ξεχνούν όσους ανώνυμους ξεφεύγουν από το πλήθος και προσφέρουν στο σύνολο. Αυτή εδώ η προσφορά μέχρι τώρα δε βρήκε το ευχαριστώ ή το μπράβο που αρμόζει. Εμείς το λέμε και θα συνεχίσουμε με παρόμοιες προσπάθειες σε άλλους τομείς. Το αξίζουν τόσο, που θα ήταν αδικία ή παράλειψη.

Βαπτίσεις

● Στις 16 Αυγούστου βάφτισαν στον Αγ. Μύρωνα Αντικυθήρων την κόρη τους ο Διονύσιος και η Αθηνά Προγουλάκη και την ονόμασαν Ζαμπία. Ανάδοχος η κυρία Αγγελική Κοντοθανάση - Ζορμπάκου.

● Στις 16 Αυγούστου επίσης στον Αγ. Μύρωνα βάφτισαν το γιο τους ο Μανούσος και η Ελισάβετ Σκουνάκη και τον ονόμασαν Ιωάννη. Ανάδοχος ο κ. Ανδρέας Χαρχαλάκης.

Να τους ζήσουν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στην αγαπημένη μας Πέπη Ρογδάκη του Ανδρέα και της Μαρίας (το γένος Θεοδ. Χλαμπέα από τον Ποταμό) που στα 17 της χρόνια είναι κιόλας φοιτήτρια στην Οδοντιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, εκφράζουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια για την επιτυχία της και τις καλλίτερες ευχές μας για το μέλλον της.

Οι θεοί της
Γιώργος και Αντωνία Κασιμάτη

Θάνατοι

● Η Ανεξίνα Πέτρου Κασιμάτη από τα Πιτσιριάνικα πέθανε και κηδεύτηκε στις 28 Σεπτεμβρίου. Είχε ηλικία 77 ετών. Στα παιδιά της Γιώργο Κασιμάτη, Άννα Κυριάκη και Μαρίκα Λεοντσίνη και στις οικογένειές τους τα «Κ» απευθύνουν θερμάτα συλλυπητήρια.

● Στις 9 Ιουλίου πέθανε ξαφνικά στην Αθήνα η Χρυσούλα Γαζή - Κυπρίου 78 ετών. Η εκλιπούσα καταγόταν από τον Καραβά τον οποίο υπεραγαπούσε καταβαίνοντας κάθε χρόνο στο νησί. Προς τις οικογένειες των παιδιών της Ευθύμιου, Θεόδωρου, Μαρίας και Χαρίκλειας τα «Κ» απευθύνουν θερμάτα συλλυπητήρια.

● Απεβίωσε στην Αθήνα στις 10 Σεπτεμβρίου και κηδεύτηκε στον Άγιο Ηλία στα Κύθηρα, ο Γιάννης Τζάννης αυτοκινητιστής ετών 78.

Ο μεταστάς εξυπηρετούσε πάντα μ' ευχαρίστηση τους συγχωριανούς του, όποτε μπορούσε και γενικά άφησε ένα καλό όνομα. Ας είναι ελαφρύ το χόμα που τον σκεπάζει.

Δ.Κ.

● Πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην οικογενειακή εκκλησία στον Άγιο Ιωάννη στο Ξερολάκι ο γνωστός επιχειρηματίας Γιάννης Λευθέρης Φοντάν ετών 81. Ο εκλιπών διατηρούσε μεγάλη επιχείρηση εισαγωγής και εμπορίας κατεψυγμένων αλιευμάτων στην κεντρική αγορά Αθηνών και ήταν γνωστός σ' όλους τους Κυθηρίους. Στα παιδιά του Κοσμά και Δημήτρη με τις οικογένειές τους τα «Κ» απευθύνουν εγκάρδια συλλυπητήρια.

● Πέθανε την 1η Οκτωβρίου στην Παληόπολη, ο Θεόδωρος Εμμ. Χανιώτης ή Γαμπρίνος από τα Μητάτα σε ηλικία 71 ετών. Προς τη γυναίκα του Ελένη και τις οικογένειες των παιδιών του Μαν. Χανιώτη, Χρυσ. Χ. Τζάννη, Ειρήνης Καστρισιού και Άννας Κοντολέοντος τα «Κ» απευθύνουν θερμάτα συλλυπητήρια.

Δωρεές

● Για τον Ξενώνα προσέφερε 30.000 δρχ. στη μνήμη Ιω. Λιγοψυχή και Δ. Γαλιάτση η οικογ. Ευστρ. Κατσανεβάκη.

● Ο κ. Διον. Ανδρόνικος προσέφερε 2 κρεβάτια.

● Εις τον Αγ. Χαράλαμπο και στη μνήμη Δ. Γαλιάτση προσέφεραν οι Γεώργ. Γαλιάτσης και Αγγ. Πολυχρονάκη 20.000 δρχ.

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Πάλι με καθυστέρηση θυμήθηκαν και την εφημερίδα, αλλά αφού προλάβουμε τη βάφτιση δεν πειράζει.

Τον περασμένο Φεβρουάριο παντρεύτηκαν ο Παναγιώτης Σ. Τζωρτζόπουλος με τη Σοφία Εμμ. Κασιμάτη (Λουτζή). Κομπάρος ο κ. Βίκτωρ Αλφιέρης κι ο γάμος έγινε στους Αγίους Πάντες στο Σίδνεϋ ενώ ακολούθησε δεξίωση στο La Gondola Lounge, όπου έγινε ένα Τσιριγάτικο γλέντι μέχρι πρωίας, οπότε το ζεύγος ανεχώρησε για Χαβάη, για το μήνα του μέλιτος. Οι οικογένειες των γονιών τους Ε. Κασιμάτη και Σ. Τζωρτζόπουλου εύχονται στο ζευγάρι να ζήσει ευτυχισμένο.

● Στον Αγ. Μύρωνα προσέφεραν:

Πέτρος Ανδρόνικος AUD 100, Δημ. Ανδρόνικος AUD 20, Σοφ. Ανδρονικάκη 25.000 δρχ., ιατρός Νικηφοράκης 1 προσκυνητάρι, Κρήτες 1 προσκυνητάρι. Εις μνήμην Ιω. Λιγοψυχή οι Γεώργ. Φ. Λιγοψυχή 5.000 δρχ. και Μαρ. Γ. Λιγοψυχή 5.000. Ανώνυμος 15.000. Διον. Προγουλάκης στη μνήμη Διον. Γαλιάτση 5.000. Η επιτροπή ευχαριστεί τους δωρητές.

● Στην Ομάδα Αντικυθηρίων Κυριών οι Γεώργ. και Μαρ. Πουρσανίδου προσέφεραν 5.000 δρχ. στη μνήμη Στ. Δημητρίου. Στη μνήμη Αρτ. Αλεβιζάκη οι Μαρίνο Αλεβιζάκης 10.000 δρχ. και Θεώνη Νούσια 5.000 δρχ.

Ευχαριστήριο

Επιθυμούμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους τους συμπατριώτες και φίλους που παραβρέθηκαν στις 13 Σεπτεμβρίου στον Ι. Ναό Αγ. Αναργύρων Φατσαδικών στην επιμνημόσυνη δέηση υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ για τη συμπλήρωση ενός χρόνου από τότε που έφυγε αφήνοντάς μας ένα δυσαναπλήρωτο κενό.

Η σύζυγός του Σταυρούλα Οι οικογένειες των παιδιών του, Νικ. Κτιστάκη και Εμμ. Καλοκαιρινού.

Αναχωρήσεις

● Οι Παναγιώτης και Γεώργιος Ε. Κασιμάτης και η Ελένη Παν. Μπαβέα ανεχώρησαν για Αυστραλία.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ



Με τη συμπλήρωση 40 ημερών από το θάνατο της λατρευτής μας μητέρας

ΧΡΥΣΟΥΛΑΣ ΓΑΖΗ - ΚΥΠΡΙΟΥ

ετελέσαμε μνημόσυνο στον Ι. Ναό Αγ. Χαράλαμπος Καραβά υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της και επιθυμούμε να ευχαριστήσουμε όλους τους συμμετείχαν στο θαρτάτο πένθος μας για τον αφιόνιο θάνατό της.

Τα παιδιά της: Ευθύμιος, Θεόδωρος, Μαρία και Χαρίκλεια

Γάμοι

● Ο κ. Νίκος Νικήτα Φίλοσφ με τη Μαρία Πέτρου παντρεύτηκαν στις 19 Σεπτεμβρίου στον Ι. Ναό Παμμεγίστων Ταξιαρχών στο Πεδίο του Άρεως. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους αγαπητούς μας γονείς να τους χαίρονται.

Αφίξεις

● Ήλθαν από την Αυστραλία στ' Αντικύθηρα ο κ. Μύρων Ανδρόνικος με την σύζυγό του και ο κ. Κων/νος Γαλανάκης.



ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ
TOP
ΚΩΣΤΑ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΥ

- 1) ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 52 Ν. ΣΜΥΡΝΗ ☎ 93 35 345
- 2) ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 49 ΚΑΛΛΙΘΕΑ ☎ 95 69 129
- 3) ΑΛΚΥΟΝΗΣ 23 Π. ΦΑΛΗΡΟ ☎ 98 16 090
- 4) ΚΥΘΡΑ ☎ 0735-31915

Σωστή εκπαίδευση - σίγουρη επιτυχία
Ειδικές τιμές για τους Κυθηρίους

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
**ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

**ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)**

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1

ΤΗΛ. 93 41 128

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

Dr ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΥΚΑΣΟΥ 90Α, 3ος όροφος - ΚΥΨΕΛΗ

ΤΗΛ. 88 20 451

Η εορτή της Μυρτιδιώτισσας

Με την καθιερωμένη λαμπρότητα εορτάσθη στις 24 Σεπτεμβρίου η εορτή της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας. Στο Μοναστήρι της Παναγίας είχε συγκεντρωθεί πλήθος κόσμου που παρακολούθησε τη θεία λειτουργία, η οποία μεταδόθηκε ραδιοφωνικά από τους σταθμούς της ΕΡΑ 2 και

και Γ.Γ. Παπανδρέου.

Την ίδια μέρα έγινε και η χειροτονία σε διάκονο του Στ. Μαρσέλου, η χειροθεσία του οποίου σε μοναχό πριν λίγους μήνες είχε δημιουργήσει πολλές συζητήσεις.

Στην εορτή ήταν κι η Φιλαρμονική Ποταμού, ενώ άγημα πεζο-



Από τη λιτανεία της ιεράς εικόνας κατά το φετεινό εορτασμό της 24ης Σεπτεμβρίου.

το ραδιόφωνο σταθμό Χανίων. Από πλευράς επισήμων παρέστησαν οι υπουργοί Μεταφορών κ. Γκελεσιτάκης, Επικρατείας κ. Ανδριανόπουλος, ο Νομάρχης Πειραιά κ. Γούφουλας, ο Έπαρχος κ. Καϊράκης και όλοι όσοι είχαν αφιχθεί για τα εγκαίνια του αεροδρομίου.

Βουλευτές παρέστησαν οι κ.κ. Γ. Καλός και Αντ. Ντεντιδάκης, ο πολιτευτής κ. Π. Μελάς, ενώ παρευρέθη και ο τ. Έπαρχος κ. Σ. Τσουλουχόπουλος. Ήλθαν ακόμη οι πολιτευτές κ.κ. Β. Λεβέντης

ναυτών, που ήλθε γι' αυτό το σκοπό απέδωσε τιμές.

Την παραμονή της Μυρτιδιώτισσας έγινε επίσης ο καθιερωμένος εσπερινός στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, από τον Μητροπολίτη Πειραιώς κ. Καλλίνικο. Παρέστησαν πολλοί Κυθηριοί με επικεφαλής τον Πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών κ. Π. Τζάννε. Την ημέρα της Παναγίας έγινε στον ίδιο ναό η λειτουργία, η οποία μεταδόθηκε και ραδιοφωνικά.

ΚΑΙ Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΣΤΟΝ ΑΛΙΜΟ

Στις 27 Σεπτεμβρίου γιορτάστηκε φέτος η ανάμνηση του θανάτου της Μυρτιδιώτισσας στον Άλιμο. Φέτος η τελετή ήταν ιδιαίτερα συγκινητική καθώς έγινε στο υπόγειο του νέου ναού που κτίζεται στην περιοχή Κυθηριών. Η λειτουργία, στην οποία συμμετείχαν και οι αρχιμανδρίτες Ευθ. Καλλίγερος και ο ιερέας Ανδρ. Καλλίγερος από τα Κύθηρα έγινε στον ατελείωτο χώρο του υπογείου, τον οποίο με κόπο και μόχθο πολύ έφεραν στη σημερινή του κατάσταση οι άνθρωποι που ανέλαβαν το τιτάνειο έργο να κτισθεί ο ναός. Στην τελετή έλαβε ο πρόεδρος του Συλλόγου «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» κ. Στ. Βαρυπάτης, ο οποίος ευχαρίστησε όλους όσους πρόσφεραν για το έργο. Στη συνέχεια προσφέρθηκε Κυθηραϊκός άρτος και

αναψυκτικά. Χαρακτηριστικό είναι ότι στο φετεινό εορτασμό η συμμετοχή του κοινού ήταν μεγαλύτερη από κάθε άλλη φορά αφού συμμετείχαν σ' αυτόν Κυθηριοί και φιλοκυθηριοί από κάθε γωνιά της Αττικής.

ΗΜΕΡΙΔΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΙ

Ημερίδα για το μέλι πραγματοποιήθηκε στη Χαλκιδική κατά την οποία ειδικοί ανέπτυξαν τα εξής θέματα: Εθνική Πολιτική για το μέλι, Ελληνικό μέλι και ΕΟΚ, Προβλήματα διάθεσης, το μέλι στη διατροφή, Ποιοτικά κριτήρια ελέγχου, ταυτότητα προϊόντος, επιβάρυνση με φυτοφάρμακα, προϊόντα της μέλισσας, κρυστάλλωμα του μελιού, ιδιαιτερότητα - προβολή και προστασία καταναλωτή.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 9347371.

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

Ο Μανώλης Κορέλης (εγγονός Εμμ. Μεγαλοκονόμου - Κάπωνα) έλαβε το πτυχίο του από τη Φαρμακευτική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Οι ευχές μας για καλή σταδιοδρομία τον συνοδεύουν.



ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Οι ειδικευμένες καθηγήτριες Αγγλικής (κυρίες Μεταξία Πούλου & Πόλα Καλλιγέρου) Αυστραλοελληνικής καταγωγής, με αναγνωρισμένα πτυχία από το British Council (Βρετανικό Συμβούλιο) και το Ελληνικό Υπ. Παιδείας, παραδίδουν μαθήματα Αγγλικής γλώσσας για αρχάριους και προχωρημένους (Lower & Proficiency)

Η πείρα μας στη διδασκαλία της Αγγλικής ως ξένης γλώσσας θα εξασφαλίσει την γρήγορη και σωστή κατάρτιση των ενδιαφερομένων

Αιτήσεις & πληροφορίες Π. Καλλιγέρου, Τηλ: 31720, (9.30-13.30) Μ. Πούλου, Τηλ: 33765, (10.00-21.00)

EXTENSIVE ENGLISH TUITION FOR STUDENTS IN PURSUIT OF LINGUISTIC EXCELLENCE

ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΑΕΙ ΚΑΙ ΤΕΙ

Μετά την πρώτη δόση των επιτυχόντων που δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο φύλλο συνεχίζουμε με νέα ονόματα, όπως τα πληροφορηθήκαμε από τους ίδιους ή τις οικογένειές τους. Συγχρόνως ευχόμαστε σε όλους να συνεχίσουν τις επιτυχίες τους και κυρίως να μην ξεχνούν τα Κύθηρα, τα οποία τόση ανάγκη έχουν από την αγάπη και την ευαισθησία γι' αυτά, ιδίως από τους νέους ανθρώπους και τους νέους επιστήμονες. Οι νέοι επιτυχόντες είναι:

Θάλεια Εμμ. Τραβασάρου Σχολή Πολιτικών Μηχανικών ΕΜΠ.

Νικόλαος Παν. Τραβασάρος Αρχιτεκτονική Σχολή ΕΜΠ.

Πέπη Ανδρ. Ρογδάκη Οδοντιατρική Σχολή Πανεπιστημίου Αθηνών.

Ευφροσύνη Χαρ. Ταμβάκη Φυσικό Τμήμα Πανεπιστημίου Αθηνών.

Αικατερίνη Ιωάννου Μαργέτη (εγγονή Διον. Μαργέτη) Φυσικό Τμήμα Πανεπιστημίου Αθηνών.

Σπυριδούλα Ιω. Μεγαλοκονόμου (εγγονή Γ. Μεγαλοκονόμου - Ντόντου), Νομική Σχολή Πανεπιστημίου Αθηνών.

Αντώνιος Κορέλης (εγγονός Εμμ. Μεγαλοκονόμου - Κάπωνα) 3ος στη Σχολή Πληροφορικής Πανεπιστημίου Αθηνών.

Δημήτριος Παρίσης Διοίκηση Οικονομίας ΤΕΙ Κοζάνης.

Πολυτίμη Γ. Λουράντου Σχολή Εμπορίας - Διαφήμισης ΤΕΙ Αθηνών.

ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Το Επαρχείο Κυθέρων οργανώνει δύο διαλέξεις με θέμα «Σχέσεις γυνέων - παιδιών» και ομιλητή τον Ψυχολόγο Καθηγητή του Πανεπιστημίου Κρήτης και μέλος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου κ. Νικ. Παπαδόπουλο. Οι διαλέξεις θα γίνουν το Σάββατο 17 Οκτωβρίου 6 μ.μ. στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα και στις 18 Οκτωβρίου 6 μ.μ. στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου στον Ποταμό.

ΝΕΑ ΨΑΡΟΤΑΒΕΡΝΑ

Άνοιξε φέτος για πρώτη φορά στα Λογοθετιάνικα μια νέα ψαροταβέρνα. Ιδιοκτήτης είναι η Μαρία Γεωργοπούλου - Φέλια και χαρακτηριστικό της το άφθονο φρέσκο ψάρι, οι τεράστιες (κυριολεκτικά) μερίδες και οι απίστευτα χαμηλές τιμές.

Σημειώνουμε τα παραπάνω καθώς πελάτες της ταβέρνας μας διαβεβαίωσαν ότι πρόκειται πράγματι για κάτι μοναδικό σε όλη την Ελλάδα, από απόψεως ποιότητας, ποσότητας και τιμών. Πληροφορηθήκαμε ότι σκοπός αυτής της εκπληκτικής προσφοράς είναι να μάθουν όσοι έρχονται στα Κύθηρα, ότι υπάρχουν μαγαζιά με φθηνές τιμές που διατηρούν πατροπαράδοτα τη φιλοξενία. Εμείς ευχόμαστε καλές δουλειές.

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255
ΤΗΛ. 2020096

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της INTERAMERICAN και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 (Άγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

ΕΙΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΧΘΡΩΝ ΜΑΣ

Οι πληροφορίες για ίδρυση και νέων σωμάτων στο νησί, αλλά και οι πρόσφατες εξελίξεις στο μέτωπο των πυρκαγιών μας κάνουν ν' αναφερθούμε σε μερικές βάσιμες σκέψεις που ίσως συμβάλλουν στη σωτηρία του τόπου μας. Κατ' αρχήν λοιπόν δεν είμαστε αντίθετοι με τη δημιουργία νέων σωμάτων, εφ' όσον αυτά έχουν χώρο δράσης και μπορούν ν' ασκήσουν αποτελεσματική παρέμβαση σ' οποιοδήποτε τομέα θα δραστηριοποιηθούν. Πιστεύουμε όμως ακράδαντα ότι ο τόπος μας έχει πλέον άμεση ανάγκη ενός μόνον συλλόγου. Αυτό που θα έχει ως σκοπό του τη σωτηρία των Κυθέρων. Κι όπως έχουμε γράψει και πρόσφατα (Ιούλιος '92) όπως κύριος εχθρός της Ελλάδος είναι οι Έλληνες έτσι και κύριος εχθρός των Κυθέρων φοβούμεθα ότι είμεθα εμείς οι ίδιοι. Γιατί κυρίως εμείς οι ίδιοι καίμε τον τόπο μας, θρωμίζουμε τα πάντα γύρω μας, παρακαλούμε τους μηχανικούς να χτίσουν τέρατα στα χωριά μας κι εν γένει κάνουμε ό,τι είναι ανθρωπίνως δυνατόν για να μην αφήσουμε τίποτε γύρω μας. Έχουμε βάλει στο στόμα μας τις σάλπιγγες της Ιερειχούς και περιμένουμε το νεύμα του Ιησού του Ναυή για να γκρεμίσουμε τα τείχη της. Αλοίμονον όμως. Μέσα σ' αυτήν δεν κατοικούν οι αλλόφυλοι της Γραφής, αλλά εμείς οι ίδιοι και τα παιδιά μας. Κι επειδή οι θρήνοι της Γραφής δεν ταιριάζουν σε ζωντανούς ανθρώπους προτείνουμε.

Προτείνουμε λοιπόν τη δημιουργία ενός ανεξάρτητου σωματίου με τη μορφή της κοσμητείας Κυθηραϊκού τοπίου, το οποίο θα δημιουργηθεί απ' όσους Τσιριγώτες πουούν ακόμη τον τόπο τους και δεν τον χρησιμοποιούν μόνον για τα περιτώματα της γεμάτης κοιλίας τους. Από καθηγητές Πανεπιστημίου, που δόξα τω Θεώ αφθονούν από επιχειρηματίες που δε σκέφτονται πως μπορούν να πλουτίσουν σ' ένα καλοκαίρι, από ιερείς που βρίσκονται ακόμη κοντά σ' Αυτόν που υπηρετούν, απ' όποιον τέλος πάντων πονεί αυτό τον τόπο. Οι Πανεπιστημιακοί μας το οφείλουν αυτό στο νησί, αφού σε ελάχιστα άλλα μπορεί να φανούν χρήσιμοι. Ας ξεκινήσουν λοιπόν. Ας βάλουν λίγο χρόνο. Και ας παρέμβουν σ' έναν τόπο που τους έχει ανάγκη. Όχι για ν' αστυνομεύουν να καπελώσουν ή να δυναστεύσουν. Αλλά να συμβουλευθούν τον κόσμο, να παρέμβουν στην πολιτεία και ν' αγρυπνούν συνέχεια ώστε να σταματήσει το κακό ως εδώ. Να βρίσκουν κάθε φορά το κρίσιμο σημείο που πρέπει να ισορροπεί η παρέμβασή τους. Όχι όποτε θίγεται το προσωπικό συμφέρον κάποιου. Να παρεμβαίνουν συμβουλευόντας τον αδαή φτωχό να μη χτίσει την παράγκα του σ' ένα χώρο τουριστικής προβολής, αλλά πιέζοντας και τον αδαή φτωχό, ενίοτε, πλούσιο να μην καταστρέψει τον τόπο με τα απίθανα τριόρφα που κλείνουν τους δρόμους και βγάζουν το μάτι. Να μιλήσουν στους δασικούς λέγοντάς τους πως πρέπει να κάνουν τον κόσμο ν' αγαπά τα δέντρα κι όχι να τα μισεί. Να πείσουν το λαό να κάνει οικονομία στη φύση, στο νερό, στην πανίδα. Να βοηθήσουν τους κοινοτάρχες με τις γνώσεις τους να μη σκέπτονται μόνο τις τετραετίες, αλλά και το μέλλον του τόπου. Μ' άλλα λόγια να παρέμβουν, αυτοί που έχουν τη δύναμη, που δεν έχουν την ανάγκη, που δεν θα ψηφισθούν ή θα σκεφθούν το προσωπικό τους συμφέρον, γιατί ίσως θα θιγεί κι η αυλή τους. Υπάρχουν τέτοιοι σήμερα;

Υπάρχουν. Και δεν είναι λίγοι. Ας ξεκινήσουν τώρα. Αύριο ίσως είναι αργά. Κι ας ενώσουν τις δυνάμεις τους. Μακριά από τα κομματικά, από το αν ζουν στην Αθήνα ή στο νησί, από το αν είναι «Μεσαρίτες» ή «Ξωτάροι». Μακριά από όσα διχάζουν. Ο τόπος μας διέρχεται την κρίσιμη καμπή του. Όσοι δεν τα καταλάβουν θα προσπεράσουν την ιστορία και δε θα την συναντήσουν. Κι ο τόπος θα γυρίσει αιώνες πίσω και θα 'ναι ευάλωτος σε οποιοδήποτε εφιάλτη εντόπιο ή ξένο κατά την προσφιλή ρήση, όσων συνήθως φάχνουν τους εχθρούς εκτός των πυλών. Δυστυχώς για μας οι δικοί μας εχθροί είναι ανάμεσά μας. Ας τους απομονώσουμε.

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453 - FAX 93 01 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 32 11 562

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

- αξιοπιστία
- ακρίβεια
- ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την: ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΕΣ - ΔΑΣΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) τηλ/FAX 33131 ή τηλ. (01)8030822

ΑΔΙΣΤΑΚΤΟΙ ΕΜΠΡΗΣΤΕΣ ΣΥΝΕΧΙΖΟΥΝ ΝΑ

Γράφοντας στο προηγούμενο φύλλο για τη μεγάλη πυρκαγιά στα Λουραντιάνικα, την οποία μόλις προλάβαμε να αναφέρουμε, δεν ξέραμε δυστυχώς, ότι λίγες μέρες αργότερα, μία άλλη, ακόμη χειρότερη, θα έκαψε μία από τις πιο πράσινες και πιο ωραίες - αν και αρκετά άγνωστες θα λέγαμε - περιοχές των Κυθέρων.

Ας πάρουμε όμως τα πράγματα με τη σειρά τους.

ΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ με την πρώτη φωτιά τα περιγράψαμε εκτενώς στο προηγούμενο φύλλο. Εδώ προσθέτουμε απλά μία μαρτυρία σύμφωνα με την οποία πρέπει να είχαμε πάνω από μία εστία φωτιάς. Συγκεκριμένα αυτόπτες μάρτυρες μας μετέφεραν, ότι πήγαν στην περιοχή που είχε ξεκινήσει η φωτιά κοντά στην Παναγιά Οδηγήτρια στο δρόμο του Καλάμου και φεύγοντας από εκεί, μέχρι να φθάσουν στο Στραπόδι, σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των 10' οι φλόγες έζωναν ήδη τη Βίγλα. Για όποιον γνωρίζει τον τόπο όση και να ήταν η ταχύτητα του ανέμου ήταν πρακτι-

κά αδύνατον να καεί τόση έκταση σε τόσο λίγο χρόνο. Η μόνη λογική εξήγηση είναι η ύπαρξη και άλλης (ή άλλων) εστιών. Αν μάλιστα λάβουμε υπ' όψιν, ότι σε ενδιαμέσες περιοχές είχαν ξαναγίνει προσπάθειες χωρίς επιτυχία η υποψία γίνεται βεβαιότητα.

ΑΣ ΠΑΜΕ όμως στη δεύτερη καταστροφική πυρκαγιά. Το Σάββατο, 12 Σεπτεμβρίου, στη θέση **Πλακουτά**, έξω από τον Ποταμό, κοντά στο σημείο όπου το εργοστάσιο του Συνεταιρισμού εντοπίζεται πυρκαγιά, η οποία επεκτείνεται γρήγορα λόγω του ανέμου. Καίει θάμνους σε έκταση 450 στρ. και σβύνεται γρήγορα με την επέμβαση του πυροσβεστικού του δασαρχείου, δασοπυροσβεστών και κατοίκων. Το βράδυ και λόγω του δυνατού ανέμου τοποθετούνται θάρδιες, ώστε να προσέχουν, για τυχόν αναζωπύρωση. Το πρωί της επομένης (10.30') κάποια εστία που δεν είχε γίνει έγκαιρα αντιληπτή ανάβει γρήγορα και λόγω των θυελλωδών πλέον ανέμων η κατάσταση γίνεται γρήγορα ανεξέλεγκτη καθώς το μέτωπο οδηγεί τις φλόγες σε δύσβατες και πυκνοδασωμένες περιοχές. Εδώ κάνουμε μία παρένθεση για να αναφέρουμε, ότι σύμφωνα με μία άποψη, πολλοί από τη θάρδια που είχε εντολή να προσέχουν την αναζωπύρωση έφυγαν νομίζοντας ότι παρήλθε ο κίνδυνος και οι εναπομείναντες δεν επαρκούσαν για να επέμβουν αποτελεσματικά, όταν πράγματι αναζωπυρώθηκε η φωτιά. Οι αρμόδιες υπηρεσίες τις οποίες ρωτήσαμε έχουν αντίθετη άποψη, λέγοντας, ότι η θάρδια ήταν σε επιφυλακή, αλλά η αναζωπύρωση ήταν σε περιοχή που δεν πήγαινε το αυτοκίνητο και η εξάπλωση ταχύτατη έτσι ώστε να είναι αδύνατη η επέμβαση των ανθρώπων της θάρδιας. Όποιο κι από τα δύο αυτά να είναι το σωστό, γεγονός είναι, ότι η φωτιά επεξετάθη ταχύτατα με μέτωπο προς Νότια - Νοτιοδυτικά. Οι καμπάνες στον Ποταμό άρχισαν να χτυπούν ενωρίς, αλλά λίγοι ανταποκρίθηκαν στο κάλεσμα μέχρι που οι καπνοί κι οι φλόγες έγιναν ορατοί από το χωριό και πολλοί κατευθύνθηκαν προς την περιοχή που εφλέγετο. Γεγονός είναι ότι η τροπή των πραγμάτων ήταν τέτοια που δεν επέτρεπε πλέον σχεδόν καμία παρέμβαση κι όσοι πήγαν εκεί έμειναν σε ρόλο απλού θεατή. Η φωτιά κατέκαψε γρήγορα τη ρεματιά στο **Σταυλί** κι αφού επεκτάθηκε με τρομερή ταχύτητα και κάλυψε μέτωπο που ξεπερνούσε τα 500 μ. κατέκαψε τις εξής περιοχές: Κοιν. Ποταμού: Πλακουτά και Καρβουνόλακκος. Κοινοίτης

Λογοθετιανίκων: Σταυλί, Λυγία, Φοινικίες, Κουφό Γυαλό, Νησάκια, Αγ. Λευτέρη, Οχελές, Λυκοδήμου κλπ. Από την Κοιν. Καραβά, σε μία αναστροφή του ανέμου έκαψε την περιοχή **Πλατανία** πριν το **Πετρούνη**. Η καταστροφή σε δασικό πλούτο και ελγές ήταν μεγάλη για το νησί μας. Και οι δύο φωτιές έκαψαν συνολικά το 6% περίπου του εδάφους των Κυθέρων, δηλ. έκταση διόλου αμελητέα. Σε στρέμματα τώρα η φωτιά στον Ποταμό και Λογοθετιαν-

βεβαιότητα. Και τι ήθελαν να κάψουν σ' αυτά τα μέρη; Σίγουρα οικόπεδα δε γίνονται. Άρα μόνον μία ψυχική κακοήθεια οδήγησε το χέρι που άναψε τις φωτιές στην ενέργεια αυτή.

ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ τις ενέργειες των δασικών και λοιπών αρχών, εκτός αυτών που προαναφέρθηκαν, έχουμε να πούμε ότι ειδοποιήθηκαν αμέσως αεροπλάνα, και έφθασαν δύο, τα οποία όμως ουδέν προσέφεραν καθώς οι θυελλώδεις άνεμοι εμπόδι-

μεινόνουμε εδώ απλώς μήπως και συγκινηθεί κάποιος τις πρόσφατες δηλώσεις σημαινόντος Γάλλου ειδικού για τις καταστροφικές πλημμύρες στη Γαλλία πριν λίγες μέρες. Είπε, ότι εδώ και 3 χρόνια, προειδοποιούσαν οι επιστήμονες τις αρχές, πόσο επικίνδυνη θεωρούν τη δόμηση στις περιοχές αυτές καθώς οι αποψιλωμένες των δασών έχουν οδηγήσει σε αστάθεια του εδάφους. Τα αποτελέσματα τα είδαμε στην τηλεόραση. Για το τι θα συμβεί στα Κύθηρα ίσως να το δούμε - όσοι προλάβουν - σε μελλοντικές εκπομπές. Εκείνο που είναι βέβαιο είναι, ότι τα παιδιά μας θα υποστούν τις συνέπειες της δικής μας αφροσύνης. Εκτός βέβαια από τις βραχυπρόθεσμες συνέπειες σε τουρισμό, παραγωγή κλπ., τις οποίες μερικοί σκόπιμα υποβαθμίζουν παρ' ότι καθ' ημάς δεν είναι καθόλου αμελητέες.

(Όσοι αμφιβάλλουν γι' αυτό δεν έχουν παρά να ξαναδούν την τεράστια καταστροφή από πλημμύρα στο χωριό **Καταστάρι** Ζακύνθου στις 3 Οκτωβρίου. 20 μέρες πριν είχαν καεί τα δέντρα κι οι θάμνοι στους πλαϊνούς λόφους με αποτέλεσμα τα ορμητικά νερά να μη σταματούν ποθενά και να καταστρέψουν σπίτια, δρόμους, γεφύρια και να παρασύρουν ότι έβρισκαν μπροστά τους. Κάτι παρόμοιο δεν αποκλείεται καθόλου να συμβεί κι σε μας).

...ΚΑΙ ΟΙ ΕΥΘΥΝΕΣ:

ΤΟ ΝΑ ΜΗ μιλήσει κανείς για ευθύνες μετά μία καταστροφή δεν προσφέρει πολλά, αφού αυτοί που μόνιμα ευαισθητοποιούνται το είχαν ήδη κάνει οι δε αδιάφοροι και ασυνειδητοί δεν καταλαβαίνουν τίποτα. Ύστερα τι να πεις για τους εμπρηστές; Ό,τι κοσμητικά και να τους δώσεις αυτοί θα παραμείνουν τα ίδια θλιβερά ανθρωπάκια, τα οποία και μόνον νομίζουν ότι κάνουν κατόρθωμα καταστρέφοντας. Δυστυχώς όλες οι εποχές κι όλοι οι τόποι έχουν γνωρίσει τέτοιους ανθρώπους. Ανθρώπους...

ΟΜΩΣ δε μπορούμε εδώ να μην επισημάνουμε κάποιους μακρινούς ενόχους. Αυτούς που έβγαλαν τους Νόμους για την προστασία των Δασών και οι οποίοι, άσχετα αν είχαν αγαθές προθέσεις, είχαν πλήρη άγνοια των συνθηκών που επικρατούν στην ύπαιθρο. Έχουμε γράψει πολλές φορές, ότι δυστυχώς στη χώρα μας νομοθετούν στο γόνι-

στη σελ. 5



νικα έκαψε 15.000 στρ. από τα οποία 10.000 ήταν θαμνώδεις και δασικές εκτάσεις, 5.000 στρ. αγροκαλλιέργειες, εγκαταλεηθέντες αγροί και αμπέλια. Συνολικά και σύμφωνα με τις δηλώσεις στους αγροφύλακες κάρκαν στην ίδια περιοχή 7.772 ελαιόδενδρα, 589 αμυγδαλιές και 5.052 κλήματα, συνολικής αξίας 163 εκ. δρχ. (υπάρχουν αγρότες που έχασαν 1.000 και 800 ελγές ο καθένας). Η άλλη φωτιά τώρα, στα Λουραντιάνικα έκαψε 1.000 και πλέον στρ. με 1.354 ελαιόδενδρα, 45 αμυγδαλιές και 500 κλήματα συνολικής αξίας 37 εκ. δρχ.

ΟΠΩΣ ΒΛΕΠΟΥΜΕ η καταστροφή είναι σημαντική. Αν τώρα λάβουμε υπ' όψιν ότι η φωτιά άναψε 50 μόλις μέτρα από το Δημόσιο δρόμο σ' ένα σημείο, όπου είχαν ξεκινήσει ανεπιτυχώς όποιος το καλοκαίρι και άλλες πυρκαγιές, βλέπουμε ότι και 'δω η υπόνοια για εμπρησμό γίνεται

ζαν τις κινήσεις τους, το δε ένα εξ αυτών ακινητοποιήθηκε και λόγω θλάθης. Μία ομάδα στρατού με 50 άνδρες που πέρασε από την Πελοπόννησο και δύο οχήματα πυροσβεστικά, ελάχιστη συνεισφορά είχαν καθώς το μέτωπο ήταν μεγάλο και έκαψε δύσβατες και δυσπρόσιτες περιοχές. Σ' αυτές τις περιπτώσεις μόνο στην αρχή μπορεί να προληφθεί το κακό. Όταν πάρει διαστάσεις η φωτιά είναι δύσκολη κάθε επέμβαση.

ΟΙ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ τώρα από μία τέτοια φωτιά εκτός από τις καταστροφές τόσων περιουσιών, ελαιοδένδρων κλπ., είναι προφανείς. Είδαμε πόσα χρόνια έχουν περάσει από τις άλλες μεγάλες φωτιές και πόσο αργά αποκαθίσταται η χλωρίδα. Οι λόγοι είναι οι ανεπαρκείς βροχοπτώσεις που έχουν αλλοιώσει εντελώς τη φυσική ανανέωση. Ση-

ΘΟΥΡΙΟ

Άλλοι στο τέρμα φτάζανε κι άλλοι μισόστρατα είναι και μεις και μοναχοί ακόμα δεν κινήσαμε κι ακόμα πιπηλούμε την κούφι' απαντοχή...

Κι οι πέτρες πρασινίσανε κι ομόρφηναν οι τόποι πελάγου και στεργιάς μονάχα το νησάκι μας ακόμη κουμαντάρει ο λίβας κι ο βοριάς...

Και μια προβέντζα που κυλά σε μας την κασιόφαρα, με μας χασκογελά που δεν αξιωθήκαμε να στήσουμε' ένα δάσο την πάχνη να χαλά...

Φλουριά μοιράζουν οι καιροί κι οι τόποι, ανοιχτομάτες, τα γεύονται βουνά. Μονάχα το νησάκι μας το Τίτοτα προσμένει και ρεύει και πεινά...

Ανάσκελα και μπρούμυτα ξερβόδεξα κι ολόρτα κυλούμε τον καιρό και πουργητές του Τίτοτα, αυτό παρακαλούμε ν' αλλάξει το ντορό...

- Ως πότε παληκάρια μου θα ζούμε με ραχάτι στις ράχες, στα στενά χωρίς να ντριγκώνουμε; Χωρίς το δάχτυλό του κανείς μας να κουνά;

Φτάνει θαρρώ -γ- η απαντοχή η κούφια κι η χαλάστρα φτάνει μας και ντροπή... Α δεν ανασκουμπώσουμε τα μπράτσα, δεν υπάρχει σωσμός και προκοπή...

(... Άμα δε σου Το σιάχνουνε σιάζε Το μοναχός σου μποράς ή δεν μποράς... Κι άμα δεν Το 'χεις ζήτα Το... Κι α δε στο δώσουν, πάρ' Το μα μην Το καρτεράς...).

Π. Φύλλης

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «ΜΑΡΟΥ»
Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ
Σουίτες 1-2-3 δωματίων
BAR - SNACK BAR - TENNIS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ. 0735-33466, 33496, 33497
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01/8069556 FAX 33497

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
μελέτες - κατασκευές - οικόδ. αδειές
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις
Αθήνα, τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΣ & ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΜΗΝΑΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
✓ ΧΑΛΥΒΟΣΩΛΗΝΕΣ MANNESMAN ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
✓ ΣΩΛΗΝΕΣ ΝΕΡΟΥ & ΧΑΛΚΟΥ ΓΑΛΛΙΑΣ
✓ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΙΔΗΡΟΥ, ΧΑΛΚΟΥ & ΟΡΕΙΧΑΛΚΙΝΑ
✓ ΧΑΛΚΟΣΩΛΗΝΕΣ ΜΕ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΓΑΛΛΙΑΣ
✓ ΕΙΔΗ ΚΟΥΡΝΟΠΟΙΙΑΣ CEMBERIO ΙΤΑΛΙΑΣ
✓ ΕΙΔΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ CALEFFI
✓ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΣ ΠΕΤΖΕΤΑΚΙ & ΣΩΛ-ΠΛΑΣ
✓ ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑΣ ΠΟΙΟΤΗΣ Α' GROUP 4
✓ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΙΤΑΛΙΑΣ RAMIX.QUE
✓ ΚΑΖΑΝΑΚΙΑ ΚΑΡΙΜΠΑ ΙΤΑΛΙΑΣ
✓ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ ROMINA
ΑΤΜΟΠΑΓΙΔΕΣ SPIRAX SARCO
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΑΤΜΟΥ
ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ 6 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 41 37 670 - 41 38 542 FAX: 41 37 670

ΚΑΙΝΕ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΜΑΣ

από τη σελ. 4

σινό, τη γη και τη φύση. Κι όσο βέβαια κι αν αυτό δεν είναι δικαιολογία για τους βέβηλους εμπερηστές δεν παύει να είναι σοβαρό σημείο τριβής μεταξύ πολίτη και αρχής. Ίσως εδώ να έχουμε τους ηθικούς αυτουργούς ενός εγκλήματος που γίνεται διαρκώς κατά της Ελληνικής φύσεως. Όσο γρηγορότερα το καταλά-

εκπομπή του ραδιοσταθμού SKY, στην οποία είχε κληθεί τηλεφωνικώς ο αρμόδιος δασάρχης Πειραιώς να λέει, ότι η φωτιά στα Κύθηρα δεν είναι ιδιαίτερα σπουδαία και καίει φρύγανα και θάμνους, σύμφωνα με τις πληροφορίες της υπηρεσίας του στα Κύθηρα, όπως είπε. Το ερώτημα έγινε από το σταθμό σε σχέση με την απουσία του δασάρχου Πει-

ή τις Οχέλες; Και το κυριότερο που μας ανησυχεί είναι τούτο. Δεν ήξερε άραγε η αρμόδια υπηρεσία ότι μεταξύ των περιοχών που καίγονταν ήταν και μερικές με πλούσια θλάστηση, από τις σημαντικότερες των Κυθίων;

Άραγε δεν είχε πάρει ανάλογη πληροφορία από τις τοπικές αρχές; Και τα ερωτήματα αυτά προβάλλουν ακριβώς για να διατυπώσουμε το κύριο ερώτημα.

Μέχρι τώρα, η Τοπική Δασική Υπηρεσία χαρακτηριζόταν ως δασοκαλυπτόμενες εκτάσεις που είχαν θάμνους (ασπαλάθους, αστιβές, αγκάθια) και φρύγανα δεν επέτρεπε αποχαρκτηρισμό αυτών των εκτάσεων σε καμία περίπτωση, έστω κι αν είχαν δασωθεί μετά το 1945, όπως προέβλεπε ο Νόμος κι όπως συνέβαινε με τις περισσότερες απ' αυτές. Έτσι, αν η αναφορά του αρμοδίου δασάρχου σε φρύγανα και θάμνους είχε την έννοια μιας νέας πολιτικής έναντι αυτών που τόσο καταταλαιπώρησαν και ταλαιπωρούν τους Κυθίους να την χαιρετήσουμε κι εμείς. Αν όμως οφείλετο σε κακή ενημέρωση ανησυχούμε σφόδρα γιατί καταστrophές σαν αυτές τις δύο τελευταίες είχαν τα Κύθηρα να πάθουν πολλά χρόνια κι αλλοίμονο αν δεν αντιμετωπίζονται με τη δέουσα σοβαρότητα και προσοχή. Σοβαρότητα, η οποία φαίνεται να υπήρχε στο Επαρχείο και τις υπηρεσίες της Νομαρχίας και εν γένει τον κρατικό μηχανισμό, ο οποίος αντέδρασε έγκαιρα, όσον αφορά την αποστολή ανθρώπων, αντλιών και αεροπλάνων και ασχέτως αν για διάφορους λόγους, όλ' αυτά ελάχιστα βοήθησαν δυστυχώς στη μείωση της καταστροφής.

Είναι δε λυπηρό ότι καταστράφη μία περιοχή πανέμορφη σε πολλά σημεία της, την οποία δεν είχαν επισκεφθεί ακόμη κι οι περισσότεροι Κυθίοι, ώστε να ξέρουν την αξία της και να εκτιμήσουν περισσότερο την καταστροφή, αλλά και την εγκληματικότητα του χεριού που άναψε το σπέρτο.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τον αγαπημένο μας εγγονό Μανώλη Κορέλη που έλαβε το πτυχίο της Φαρμακευτικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών συγχαίρουμε θερμά και του ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία.

Ο παππούς του
ΕΜΜ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
(Κάπovas)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα οικοδομήσιμα 500 τ.μ. στο Κάτω Λειβάδι και κτήμα οικοδομήσιμο 8 στρ. στα Λουραντιάνικα Λειβαδίου σε συμφέρουσα τιμή και ωραία θέση. τηλ. 0735-31.043 και 31.079.

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΣΤΟΤΥΠΗΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κίλο
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΣΙΝΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΥΡΚΑΓΙΑ

Σχετικά με δημοσιεύματα στον τύπο και τις δηλώσεις του Προέδρου της Κοινότητας Ποταμού κ. Παναγιώτη Πρωτοψάλτη, το Επαρχείο Κυθίων δια του γραφείου τύπου του δηλώνει:

Από καμία Αρχή των Κυθίων δεν έγινε προσπάθεια υποβάθμισης της πυρκαγιάς. Υπήρξε άσφαις συντονισμός των εμπλεκόμενων στην κατάσβεση υπηρεσιών με κεντρικό βάρος τις κατοικημένες περιοχές, τις καλλιέργειες και τις δασικές εκτάσεις.

Ότι ζήτησε ο Κυθηραίικος κόσμος από την Πολιτεία το είχε και έγκαιρα (όσο ήταν δυνατό) και σε μεγάλη επάρκεια, όπως: Πυροσβεστικά οχήματα, στρατό, αεροπλάνα. Εκεί που ο Κυθηραίικος κόσμος δεν βρήκε ανταπόκριση ήταν στις καιρικές συνθήκες, παρ' όλο που επανειλημμένα ζήτησε από τον «Αίολο» να σταματήσει να φυσά, εν τούτοις το «αίτημα» δεν έγινε αποδεκτό με αποτέλεσμα τα αεροπλάνα που ήλθαν την Κυριακή να μην μπορέσουν να βοηθήσουν, δίνοντας έτσι την ευκαιρία σε κακοπίστους να διαδίδουν ανεύθυνες πληροφορίες.

Όταν ο Έπαρχος Κυθίων κ. Θεόδωρος Καϊράκης ζήτησε από τον κ. Πρωτοψάλτη εξηγήσεις γι' αυτά που εδήλωσε πήρε την απάντηση ότι «δεν εννοούσα αυτά». Τότε έκανε έκκληση στον κ. Πρωτοψάλτη άλλη φορά να δηλώνει αυτά που εννοεί.

Παρακαλούνται όσοι θέλουν «υπεύθυνες» πληροφορίες να απευθύνονται στις αρμόδιες Αρχές. Άλλωστε στην προκειμένη περίπτωση ο κ. Έπαρχος ήταν όχι μόνο αρμόδιος, αλλά και σίγουρος γνώστης της κατάστασης, αφού το πρωί της Κυριακής, την ώρα που ξεκίνησε η μεγάλη αναζωπύρωση, περιόδευε με πυροσβεστικό όχημα συμμετέχοντας άμεσα στην κατάσβεση των εστιών, με τους πυροσβέστες, με αποτέλεσμα να γνωρίσει από κοντά την προσπάθεια και τον κίνδυνο που διέτρεχαν.

ΕΚ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ
ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΚΥΘΙΩΝ

ΖΗΤΟΥΝ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΝ ΕΧΟΥΝ

κ. Διευθυντά

Θα επιθυμούσαμε μέσα από την εφημερίδα σας να υπενθυμίσουμε σε όλους τους Κυθίους, ότι την 29η Οκτωβρίου 11 συμπατριώτες τους θα καθήσουν στο εδώλιο του κατηγορουμένου, να δικασθούν διότι τόλμησαν μαζί με εκατοντάδες άλλους να διαμαρτυρηθούν για την ανύπαρκτη συγκοινωνία του νησιού μας πριν δύο χρόνια.

Οι επιλεκτικά διωκόμενοι πιστεύουν ότι υποχρέωση όλων είναι να παραβρεθούν στη δίκη να τους συμπαράσταθούν και να τους υποστηρίξουν.

Δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι δικαζόμαστε, γιατί διαμαρτυρηθήκαμε υπέρ των συμφερόντων του νησιού και όλων των Κυθίων.

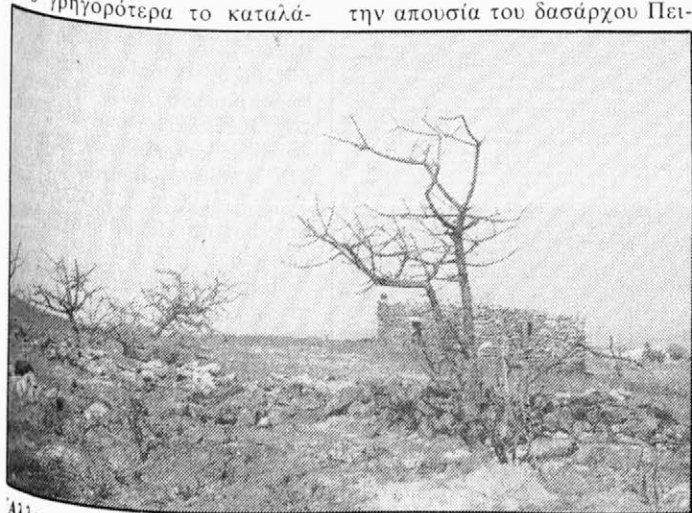
Μαζί με μας δικάζεται όλο το νησί.

Ευχαριστούμε
Οι κατηγορούμενοι

Η άποψή μας

Η δίκη των «11» για την «κατάληψη» του «Λόνιου» που θα γίνει στις 29 Οκτωβρίου πρέπει να συγκεντρώσει την προσοχή όλων, αφού κοινό ήταν το αίτημα για βελτίωση των συγκοινωνιακών συνθηκών και δεν ήταν βέβαια μόνον οι 11 υπεύθυνοι για την καθυστέρηση του απόπλου του πλοίου. Όλοι γνωρίζουν πόσο φιλόνομοι είναι οι Κυθίοι και σε ποιο σημείο οδηγήθηκαν από τη συγκοινωνιακή απομόνωση. Γι' αυτό πρέπει στις 29 Οκτωβρίου να παραβρεθούμε όλοι στη δίκη, τα δε εξοδά της να αναλάβει η Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων. Αλλοίμονο αν αφεθούν αυτοί οι άνθρωποι να αντιμετωπίσουν μόνοι τους τις κατηγορίες, χωρίς τη βοήθεια και τη μαρτυρία, κυρίως των παρόντων εις αυτήν την εκδήλωση, που απεκλήθη «κατάληψη». Και καταλήγουμε με την απορία. Γιατί δεν έχει ασκηθεί δίωξη εναντίον όσων καθημερινώς παρακωλύουν τις συγκοινωνίες στην Αθήνα; Και γιατί τελικά επεκράτησαν - χωρίς να παραπεμφθούν - όσοι δημιούργησαν προ μηνών τα επεισόδια στο Ρέθυμνο, απαγορεύοντας σε πλοίο κανονικά δρομολογημένο να προσεγγίσει στην Κρήτη; Λίγες απορίες που οδηγούν στην άποψη, ότι δε θα πρέπει η θεά Δίκη να είναι τόσο τυφλή.

M.K.



Άλλη μία άποψη της καταστροφής. «Καμμένη γη» παντού, το κατόρθωμα των εμπερηστών.

(Φωτ. Θ. Τραβασσάρος)

θουν οι αρμόδιοι τόσο μπορούμε να βρούμε καιρό για να σώσουμε, ότι απομένει. Μην ξεχνούμε ότι η θάρβαρα καταπάτηση δημοσίων εκτάσεων και η ευαισθησία μερικών οργάνων της πολιτείας προς αυτό το γεγονός δεν πρέπει να τα οδηγήσει στη βαρβαρότερη εκδίωξη του ανθρώπου από τη γη του και στον αόριστο χαρακτηρισμό ως δάσους των αστιβών, των ασπαλάθων και της ...λαγοκοιμιάς. Είπαμε, ότι όλα είναι χρήσιμα στη φύση, αλλά ... παν μέτρον άριστον.

ΦΡΥΓΑΝΑ ΚΑΙ ΘΑΜΝΟΙ;

Τη Δευτέρα το πρωί, 14 Σεπτεμβρίου, κι ενώ η μεγάλη φωτιά στα Κύθηρα εμαίνετο, ακούστηκε σ'

ραιώς από τον τόπο της φωτιάς. Κι αν μεν ο κ. Δασάρχης συνέκρινε τη φωτιά των Κυθίων μ' αυτήν της Αττικής που κατέστρεψε 50.000 στρ. πευκοδάσους, θα λέγαμε, ότι, τηρουμένων των αναλογιών, οι καταστροφές σε μας ήταν βέβαια μικρότερες. Δεν είπα όμως αυτό. Είπα ότι η φωτιά καίει θάμνους και φρύγανα...! Και σ' αυτό παρατηρούμε τα εξής: Όντως, μέσα στα 10-15.000 στρ. που κάηκαν, η πλειοψηφία ήταν θάμνοι. Δεν είχαν όμως σημασία για την αρμόδια υπηρεσία οι καταστροφές σε αρκετές χιλιάδες ελαιόδενδρα, στα αιωνόβια πλατάνια που υπήρχαν στη ρεματιά, στο Σταυλί ή στο Κουσούναρι, στην πλούσια θλάστηση στα παλιά περιβόλια και χωράφια της ρεματιάς προς τον Αγ. Λευτέρη

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ «Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Α.Ε.»

ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΛΑΔΟ ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΕΧΕΙ ΚΑΙ ΤΜΗΜΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ:

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ,
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ, ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ
& ΣΥΝΑΦΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Α.Ε.

ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ - ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ - ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ
ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ 110, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΤΗΛ./FAX 95 66 569 - ΤΗΛ. 95 97 891

• ΑΓ. ΜΑΡΚΟΥ 24, ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ.: 32 18 347 - 32 33 559

• ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 176, ΧΟΛΑΡΓΟΣ ΤΗΛ.: 95 97 391

• ΒΑΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ 7 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ.: 41 14 796

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Α.Ε.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΙΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ



ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΘΩΡΗΣ

ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

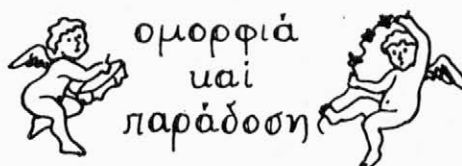
ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΡΑΒΙΝΕ 11-13 115 21 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ: 7231 590 - 7230 595 FAX: 7230 595

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης



Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31560

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΦΘΙΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ

Το επών. Λογοθέτης ήταν παλαιότερα ευρύτατα διαδεδομένο εις τα Κύθηρα, αφού υπάρχει μέχρι και σήμερα χωριό με το όνομα Λογοθετιάνικα, το οποίο βέβαια προήλθε από το όνομα των πρώτων οικιστών του.

Το επ. Λογοθέτης έχει καθαρά Βυζαντινή προέλευση και είναι επαγγελματικό, αφού Λογοθέται ήταν αξιωματούχοι του Βυζαντινού κράτους. Στην αρχή το αξίωμα του Λογοθέτου παρήχε ο δικαίωμα να φέρει ο κάτοχός του τη βούλα του Αυτοκράτορος και να συνθέτει λόγους και διατάγματα. Μέγας Λογοθέτης ή Λογοθέτης του Δρόμου ήταν ο πρωθυπουργός. Υπήρχαν επίσης ο Γεν. Λογοθέτης (= υπ. Οικονομικών), Λογοθέτης του Στρατού (= υπ. Στρατιωτικών), Λογοθέτης των Σκερτών (= υπ. Δικαιοσύνης) και αργότερα προσετέθη και ο Λογοθέτης των Εκκλησιαστικών. Εις την εκκλησία το αξίωμα είχε την έννοια να κρατά ο φέρων αυτό τις εκκλ. σφραγίδες, να ετοιμάζει λόγους στις εορτές, να κρατεί το δίσκο με τα Άγια Δώρα κ.ά. Αργότερα το αξίωμα παρέμεινε μόνο Εκκλησιαστικό και επί Τουρκοκρατίας Μεγ. Λογοθέτης του Πατριαρχείου ήταν ο μεσιτεύων μεταξύ Πατριάρχου και Σουλτάνου (Δ. Βαγιακάκος, περ. ΙΣΤΟΡΙΑ τ. 9 Μάρτιος 1969).

Το επώνυμο πλέον Λογοθέτης που διεδόθη σε όλη τη Βυζαντινή Αυτοκρατορία έφθασε στην Πελοπόννησο, οπότε με την πτώση του Μυστρά (1460), μεταξύ των ευγενών οικογενειών που καταφεύγουν στα Κύθηρα είναι και οι Λογοθέται. Η πρώτη κατοίκηση ήταν προφανώς ο Αγ. Δημήτριος (Παλιόχωρα) ακμάζον Βυζαντινό κέντρο της, που είχε ιδρυθεί από Μονεμβασιώτες ευγενείς. Μετά την καταστροφή της Παλιόχωρας οι διασωθέντες δεν κατοικούν πλέον εκεί, αλλά διασκορπώνται σε όλο το νησί και κυρίως στο Βόρειο τμήμα του. Η οικογένεια Λογοθέτη εγκαθίσταται εις την άκρη της εύφορης κοιλάδας όπου είναι σήμερα και η περιοχή που ονομάζεται Λογοθετιάνικα. Φαίνεται, ότι η οικογένεια ήταν μεγάλη και με την πάροδο του χρόνου εξαπλώνεται και σε άλλα σημεία του νησιού. Δεύτερο σημαντικό κέντρο όπου υπάρχουν Λογοθέται είναι κατά το 18ο και 19ο αιώνα ο Μυλοπόταμος. Είναι χαρακτηριστικό ότι μέγας αριθμός ιερέων της εποχής ανήκε σ' αυτή την οικογένεια με σημαντικότερο όλων τον ιερέα Γρηγόριο Λογοθέτη, ο οποίος στα τέλη του 18ου αιώνα και στις αρχές του 19ου κρατεί τις περιφημες σημειώσεις του οι οποίες διασώθηκαν μέχρι τώρα με τον τίτλο «Χρονικά του ιερέως Γ. Λογοθέτη» και παρέχουν πολυτιμότητες πληροφοριών για την εποχή του και τα πλούσια γεγονότα που διαδραματίστηκαν σ' αυτήν.

Η εκδοχή της ελεύσεως του επών. από την Πελοπόννησο είναι η ισχυρότερη για τους λόγους οι οποίοι προαναφέρθηκαν. Όμως δεν πρέπει να μην αναφέρουμε και την ύπαρξη μεγάλου αριθμού

Κρητών, Βυζαντινής καταγωγής, οι οποίοι φέρουν το επών. Λογοθέτη. Εξ αυτού του λόγου δεν αποκλείεται εντελώς και αμφίδρομη ή διπλή κίνηση του επών. δηλ. να έχουμε και Κρητικές οικογένειες ή μερικές Κυθηραϊκές να μετακινήθηκαν προς την Κρήτη. Πρόσφυγες από την Κρήτη στα Επτάνησα (Κέρκυρα) από το 1683 (Μαντ. Πεδικάρη - σύζυγος Γιάννη Λογοθέτη) μαρτυρούν περί αυτού, χωρίς όμως να έχουμε κάτι και για τα Κύθηρα. Αναφέρουμε όμως τις περιπτώσεις Κρητών με το επ. Λογοθέτης για λόγους πληρότητας (στοιχεία από Χρ. Τσικριτή - Κατσιανάκη «Κρητικά επώνυμα»).

Στο Ηράκλειο αναφέρονται οι κληρικοί Αλέξιος και Κων/νος Λογοθέται, πατέρας και γιος, από το 1268. Στα 1371 βρίσκεται Νικ. Λογοθέτης στο χωριό Ambroussia και το 1476 Κων/νος Λογοθέτης. Το 1536 στους στρατεύσιμους των Χανίων αναφέρονται ο Μαστρο Λεονής Λογοθέτης και Μιχ. Λογοθέτης ενώ στα 1577 μαθητής στο Ελλ. Κολλέγιο Ρώμης ο Γεώργιος Λογοθέτης. Στην Παναγία της Κεράς στο χωριό Επάνω Σταυράκια λειτουργεί το 1548 ο παπάς Ιω. Λογοθέτης ενώ στους cittadini των Χανίων αναφέρονται οι Logotheti στην απογραφή του Trivan, το 1644.

Στα Κύθηρα, εκτός του προαναφερθέντος Γρηγ. Λογοθέτη έχουμε πλείστες αναφορές με σημαντικότερες τις σχετικά πρόσφατες των: Παπά - Γεράσιμος Λογοθέτης Νοτάριος (1801), Παπά Γιώργης Λογοθέτης του Θεωδωρή, Νοτάριος (1764), Δημ. Λογοθέτης σε τοιχογραφία του Αγ. Ιωάννη στα Σανίδια (Ποταμός), και τέλος το 1676 αναφέρεται ο Νικόλας Λογοθέτης Zembelo από τα Λογοθετιάνικα κρατούμενος στο κάστρο της Χώρας (Χρ. Μαιλέζου «Βενετική Παρουσία στα Κύθηρα»).

Σήμερα Λογοθέται υπάρχουν στα Κύθηρα και την Αθήνα, ενώ μεγάλος αριθμός απ' αυτούς βρίσκεται στην Αυστραλία. Σημαντική ήταν η παρουσία δύο σημαντικών Κυθηρίων, των Μηνά και Σπύρου Λογοθέτη, οι οποίοι πέθαναν πρόσφατα και κατείχαν αρχιεακό υλικό ανυπολόγιστης αξίας, ανήκοντας εις παλαιάν ευγενή οικογένεια, λόγω συγγενείας με την οικογ. ευγενών των Καλούτση.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Όσοι συμπατριώτες επισκέπτονται το Λονδίνο για γιατρούς κ.λ.π. και χρειάζονται συμπαράσταση, μπορούν ν' απευθυνθούν στο συμπατριώτη μας κ. ΤΑΚΗ ΦΥΡΟ, γιο του Μανώλη, που εργάζεται στο Τριφύλλειο Ίδρυμα στην Αθήνα.

Ο κ. Τ. Φυρός διευθύνει ένα μικρό ξενοδοχείο στην καρδιά του Λονδίνου (Κένσιγκτον).

Πληροφορίες τηλ. 3620293 Αθήνα ή 004471 - 6033761 & 6036833 Λονδίνο.

ΕΝΑΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΟΥ 1880

Γράφει η κυρία ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ - ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Συνεχίζουμε σήμερα τη δημοσίευση τμημάτων του εκλογικού καταλόγου του 1880 με μερικά εκλογικά τμήματα του Δήμου Κυθηρίων κ' ένα δειγματοληπτικό μέρος από τους εγγεγραμμένους την εποχή εκείνη συμπατριώτες μας.

ΚΟΝΤΕΛΕΤΟΥ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 54 διαμένοντες στους συνοικισμούς Κοντελετού και Κοτσιφιάνικα. Μεταξύ τους υπάρχουν και απόδημοι στη Σμύρνη, στις Φώκες Μ. Ασίας και στην Κωνσταντινούπολη. Επώνυμα: Καλλιέργιος, Λευθέρης, Μεγαλοκονόμος, Μαζαράκης, Μηλιγκάκης, Σάμιος, Τριάρχης, Φατσέας, Χάρος. Ένας από τους μόνιμους είναι και ο δήμαρχος Καλλιέργιος Βαλέριος του Γεωργίου (Βρανάς) αδελφός του ηγούμενου των Μυρτιδίων Αγαθάγγελου.

ΚΑΤΟΥΝΙ και ΣΚΟΥΛΙΑΝΙΚΑ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 53. Επώνυμα: Βάρδας, Κασιμάτης, Καλλιέργιος, Σιμητέκοι. Αναφέρω δειγματοληπτικά μερικούς εκ των εγγεγραμμένων. Σιμητέκοις Γουλιέλμος Νικολάου 48 ετών υπηρέτης εκ Σμύρνης. Σιμητέκοις Εμμανουήλ Ιερώνυμου 47 ετών Συμβολαιογράφος. Σιμητέκοις Σταμάτιος Εμμανουήλ 78 ετών Συμβολαιογράφος. (Το αρχείο του ανωτέρω υπάρχει στο Νοταριακό Τμήμα του Ιστορικού Αρχείου Κυθηρίων).

ΠΟΡΤΑΛΑΜΙΑΝΙΚΑ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 46 διαμένοντες στους συνοικισμούς Πορταλαμιάνα και Γουντιάνικα ασχολούμενοι με τη γεωργία, ενώ οι απόδημοι στη Σμύρνη, Αθήνα και Κρήτη είναι σιδηρουργοί, βαφείς και στρατιώται. Επώνυμα: Γαλανάκης, Κασιμάτης, Κομηνός, Πετρόχειλος, Σαγιάνος, Σκλάβος, Τραβασάρος.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΔΕΣ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 33. Εξ αυτών 9 είναι εγκατεστημένοι στη Σμύρνη, ξυλουργοί, γεωργοί, φουρναράι. Επώνυμα: Κομηνός, Καλοκαι-

ρινός, Κεντρωτής, Κασιμάτης, Λεονταίνης, Πετρόχειλος Τριάρχης.

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 83 διαμένοντες στα Φατσάδικα, Κουρμουλιάνικα, Μαγονεζιάνικα, και οι απόδημοι στη Σμύρνη, Ρωσσία (Σάμιος Ιωάννης Χαράλαμπος 52 ετών γεωργός), Αμερική (Δευτέρβος Στρατής Εμμανουήλ 42 ετών εργάτης). Επώνυμα Βατικιώτης Δευτέρβος, Κοντολέων, Κυριάκης, Καλλιέργιος, Μπρατζάλης.

ΑΓΙΟΣ ΗΛΙΑΣ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 25. Επώνυμα: Κυριάκης, Λευθέρης, Στάθης, Τσάννης (sic). Εξ αυτών 6 στη Σμύρνη.

ΚΕΡΑΜΩΤΟΝ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 82. Επώνυμα: Κασιμάτης, Κοντολέων, Λεονταίνης, Μασσέλος, Παχουντάκης, Πισάνος, Στάθης, Χαροτάς. Οι απόδημοι είναι εγκατεστημένοι στην Αλεξάνδρεια, Σμύρνη, Αθήνα, Καλιφόρνια ΗΠΑ (Λεονταίνης Παναγιώτης Θεοδώρου ετών 33 έμπορος), Γαλλία (Κασιμάτης Θεόδωρος Παναγιώτου, ναύτης) Λεζάρ, (Λεονταίνης Γεώργιος Ιωάννου ετών 51 γεωργός).

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ, ΣΤΑΘΙΑΝΙΚΑ: Εγγεγραμμένοι άρρενες 72. Οι απόδημοι είναι 22, στη Σμύρνη οι περισσότεροι. Υπάρχει και κάποιος στο Άγιον Όρος (Στάθης Μάρκος του Κοσμά ετών 41) κι ένας φοιτητής στην Αθήνα Καλοκερινός Ιάκωβος του Νικολάου ετών 44)!!

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στα Τραβασαριάνικα (Λειβάδι) ακίνητο εντός σχεδίου με δύο σπίτια και οικόπεδο 3.800 τ.μ. Τιμή 14.000.000 Πληρ. Παν. Τραβασάρος, Τραβασαριάνικα. Τηλ. Αθηνών: 7664890 και από Απρίλιο - Οκτώβριο τηλ. 0226 - 41418. Γράψατε και στα «Κυθηραϊκά» για κ. Ε.Π.

ΠΟΙΑ ΕΡΓΑ ΕΓΙΝΑΝ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

Στα εγκαίνια του νέου διαδρόμου του αεροδρομίου ανεφέρθησαν λεπτομερώς και τα περισσότερα έργα που έγιναν τον τελευταίο καιρό. Αυτά είναι. Δύο τροχοδρόμοι για τα αεροσκάφη, ένα δάπεδο στάθμευσης και η ασφαλτόστρωση του χώρου στάθμευσης αυτοκινήτων 4 στρ. Ασφαλτόστρωση οδού προσπέλασης μήκους 1 χλμ. Υδροδότηση του αεροδρομίου με σύνδεση με το κεντρικό δίκτυο και κατασκευή πυροπροστατευτικού συστήματος. Κατασκευή υπόγειας τηλεφωνικής καλωδίωσης. Στον τομέα ραδιοβοηθημάτων εγκατεστάθη πανκατευθυντικός φάρος, σύγχρονο σύστημα ελέγχου ανέμων κ.α.

Έγιναν τέλος και τεχνικά έργα συλλογής ομβρίων και κτίριο τουαλετών και μηχανοστασίου, ενώ εγκατεστάθη γεννήτρια για αδιάλειπτη παροχή ρεύματος.

Σ' αυτά που απομένουν (εκτός από την απαραίτητη περιφράξη) είναι και η τοποθέτηση φωσφορίζοντων ανακλαστήρων στο διάδρομο για νυκτερινές προσεγγίσεις.

ΝΕΑ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΑΣ

Τα έργα για την επισκευή της Αγίας Τριάδας Μητάων προχωρούν και ήδη έχει τελειώσει και η δεύτερη πλευρά. Σκοπός μας είναι να μην σταματήσουμε μόνο στα εξωτερικά. Εξ ίσου σημαντικά είναι τα προβλήματα και στο εσωτερικό του Ναού. Όποιος ενδιαφέρεται να ενισχύσει το σκοπό μας και να βοηθήσει οικονομικά, ας επικοινωνήσει με το Δ.Σ. του συλλόγου μας. Οι μέχρι σήμερα δωρεές που έχουμε λάβει είναι:

Από George Miller Δολ. Αυστρ. 10.000. Από κληροδότημα Αρώνη μέσω της Κυθηραϊκής Αδελφότητας του Sidney Δολ. Αυστρ. 10.000.

Από οικογένειες Ιωάννου Αντ. Πρινέα Αντωνίου Ιωάννου Πρινέα και Μανώλη Καστανάκη, εις μνήμη Νικολάου Α. Πρινέα (Ρεβύθη) 30.736 δρχ.

Σύλλογος Μυρτιά 500.000 δρχ. Σταυρούλα Νικ. Σταμίου Δολ. Αυστρ. 100.

Αχιλλέας Ραζέυσκη μέσω Παν. Χωνιάτη 170.000 δρχ.

Από έργο της επιτροπής για την επισκευή της Αγίας Τριάδας Μητάων στην Αυστραλία 1.500.000 δρχ. μέσω του δικηγόρου Αθηνών κ. Κων. Ράπτη.

Ένα παράδειγμα προς μίμηση

Ένας νέος... συνταξιούχος στα Κύθηρα είχε μια αξιόπαινη πρωτοβουλία που αξίζει να βρει μιμητές.

Πρόκειται για τον Πάνο Κορωνάιο, συνταξιούχο της Ολυμπιακής, μέλος του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Εσταυρωμένου Χώρας Κυθηρών, ο οποίος διέθεσε όλα τα Απογεύματα του Ιουλίου και τον Αύγουστο και πολλά πρωινά για να ανοίγει την εκκλησία της Παναγίας στο Κάστρο και να ξεναγεί τους πολλούς πληθείς επισκέπτες. Μάλιστα εφρόντισε να γραφεί μια σύντομη ξενάγηση στα Ιταλικά, Αγγλικά, Γαλλικά και Γερμανικά. Η προσπάθεια αυτή εστέφθη από άριστη επιτυχία, εκατοντάδες επισκέπτες είχαν την ευκαιρία να δουν αυτή την υπέροχη εκκλησία.

Μεταξύ των επισκεπτών ο κ. Κορωνάιος είχε την ευκαιρία να ξεναγήσει και τον Πρωτοπρεσβύτερο κ. Μητροτάκη που επισκέφθηκε το Κάστρο με αυστηρό κόγνιτο.

Συγχρόνως το προσκύνημα των Μυρτιδίων που έχει άμεση ιστορική σχέση με το ναό της Μυρτιάς διώτισσας στο Κάστρο, διέδωσε εικόνες της Παναγίας και άλλα ναμνηστικά των Μυρτιδίων να πουληθούν για την ενίσχυση του ναού του Κάστρου. Με τα χρήματα που συγκεντρώθηκαν έγινε ο ξωτερικός καλλωπισμός του ναού και τώρα θα γίνει και εσωτερικός.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -

Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -

Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -

Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΣΚΕΠΤΕΣΘΕ ΝΑ ΠΟΥΛΗΣΤΕ ΚΑΠΟΙΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ; Για οικόπεδα, μονοκατοικίες, καταστήματα, διαμερίσματα ή και για οποιοδήποτε ακίνητο, οποιασδήποτε αξίας, αναθέστε την πώληση στο γραφείο μας. Η πολυετής πείρα, η πλήρης οργάνωση και η προσωπική φροντίδα μας σας εξασφαλίζουν πώληση σε σύντομο χρονικό διάστημα και με τους καλύτερους δυνατούς όρους. Τηλεφωνείτε ή επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Α. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174-55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984



ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130



ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 0735 33 340
33 267

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ:

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ ΤΩΝ 1.470 μ.

ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΤΗΚΕ στις 24 Σεπτεμβρίου ο νέος διάδρομος προσγείωσης αεροσκαφών μήκους 1.470 μ. Ο διάδρομος αυτός για την αποπεράτωση του οποίου έχουν χυθεί τόννοι μελάτης απ' αυτήν την εφημερίδα, επαρκεί για να προσγειώνονται αεροσκάφη Short (30 θέσεων), ATR 42 (48 θέσεων), ATR 62 (68 θέσεων) και Boeing 737 καθώς και πολλοί τύποι τσάρτερ.

Κατά την ημέρα των εγκαινίων χρησιμοποιήθηκαν ως αεροπλάνα της γραμμής και για την προώθηση και για την απογευματινή πτήση αεροσκάφη ATR 42 48 θέσεων. Τα αεροσκάφη αυτά κάνουν τη διαδρομή σε 30', πετούν σε μεγάλο ύψος, είναι αθόρυβα και προσφέρουν μία ασφαλή και άνετη πτήση. Από τον τύπο αυτόν έχουν αγορασθεί αρκετά αεροσκάφη για τις εσωτερικές πτήσεις και θα παραληφθούν σύντομα και άλλα.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗ των εγκαινίων παρευρέθη πλήθος κόσμου, ενώ από πλευράς επιση-

τις υγιέστερες οικονομικά χώρες της ΕΟΚ που απεφασίσθη στο Μάαστριχτ και αμφισβητήθηκε με το ΟΧΙ των Δανών και το οριακό ΝΑΙ των Γάλλων. Έτσι μία ενδεχόμενη καθυστέρηση ή ανα-

γραμματίσει σύντομα την περαιτέρω επέκταση του διαδρόμου κατά 200 μ. έτσι ώστε να προσγειώνονται τζετ.

Στη συνέχεια μετέφερε τη διαβεβαίωση του κ. Μητσotάκης ότι το φθινόπωρο θα κατατεθεί στη Βουλή το Νομοσχέδιο που θα λύνει το «Δασικό».

Μετά τον κ. Ανδριανόπουλο το λόγο έλαβε ο κ. Γκελεστάθης, ο οποίος έκανε εκτενή αναφορά στο κυβερνητικό έργο, στα εθνικά μας θέματα και την ανάγκη να σταματήσει ο κομματισμός και ν' αμφισβητεί το ένα κόμμα την παρουσία του άλλου. Ανέφερε ότι όλα τα κόμματα είναι δημοκρατικά στην Ελλάδα κι όλοι οι πολίτες πρέπει ν' αντιμετωπίζονται κατά τον ίδιο τρόπο.

Στην τελετή των εγκαινίων παρευρέθησαν ο αερολιμενάρχης Κυθήρων κ. Ι. Νομικός και οι περισσότεροι κοινοτάρχες των Κυθήρων, δημοσιογράφοι Αθηναϊκών εφημερίδων, συνεργεία των



Από την τελετή των εγκαινίων. Διακρίνονται από αριστερά: Ο πολιτευτής κ. Π. Μελάς, ο τ. Δήμαρχος Πειραιά κ. Γ. Στρατηγός, ο Νομάρχης Πειραιώς κ. Π. Γύφτουλας, ο βουλευτής κ. Γ. Καλός, ο υπουργός Μεταφορών κ. Γκελεστάθης, ο υπουργός Επικρατείας κ. Ανδριανόπουλος. Στο αριστερό του Επάρχου κ. Καϊράκη, ο Γεν. Διευθυντής της Ολυμπιακής Αεροπλοΐας κ. Αυγερινίδης.

μων είχαν έλθει στα Κύθηρα οι υπουργοί Μεταφορών κ. Γκελεστάθης και Επικρατείας κ. Ανδριανόπουλος, ο βουλευτής κ. Γ. Καλός, ο Νομάρχης Πειραιά κ. Γύφτουλας, ο πολιτευτής κ. Π. Μελάς, ο Πρόεδρος της ΥΠΑ κ. Λεδάκης, ο Γεν. Δ/ντής ΥΠΑ κ. Χριστόπουλος, ο Γεν. Δ/τής της Ολυμπιακής Αεροπλοΐας κ. Αυγερινίδης, ο Δ/τής Αερολιμένα κ. Μουσιλίδης και αρκετοί άλλοι. Μετά τον αγιασμό που τέλεσε ο Μητροπολίτης κ. Ιάκωβος, και έπειτα από σύντομη προσφώνηση του Επάρχου κ. Καϊράκη, μίλησαν κατά σειράν: ο Νομάρχης κ. Γύφτουλας, ο οποίος είπε ότι κατά την τελευταία διετία διετεθήσαν για έργα στα Κύθηρα ποσά 2,5 δισ. δρχ. και σύντομα θα διατεθούν και άλλα, ώστε ν' αποπερατωθεί το λιμάνι στο Διακόφτι και να κλείσει έτσι το πρόβλημα της συγκοινωνιακής σύνδεσης του νησιού. Παράλληλα ανέφερε, ότι το αεροδρόμιο μέχρι τώρα κόστισε 650 εκ. δρχ. (Για τα έργα που ολοκληρώθηκαν πρόσφατα βλ. σχετικά στη σελ. 6). και ότι σύντομα θα διατεθούν από το 2ο πακέτο «Ντελέρ» ποσά 300 εκ. για τα κτίρια και 100 εκ. για περιφράξη. (Σημ. «Κ»). Το δεύτερο πακέτο Ντελέρ ανήκει στον προγραμματισμό σύγκλισης των οικονομικών των ασθενέστερων με



Το ATR-42, το αεροπλάνο των 48 θέσεων της Ολυμπιακής στο νέο διάδρομο του αεροδρομίου Κυθήρων.

θεώρηση στη συνθήκη του Μάαστριχτ θα πλήξει και το Ντελέρ 2, το οποίο θα έδινε μεγάλα κονδύλια για αναπτυξιακά έργα στην ελληνική ύπαιθρο).

ΜΕΤΑ το Νομάρχη μίλησε ο Διοικητής της ΥΠΑ κ. Λεδάκης, ο οποίος τόνισε το συνεχές ενδιαφέρον της υπηρεσίας του για να αποκτήσουν όλα τα νησιά της Ελλάδας σύγχρονα αεροδρόμια. Ανεφέρθη επίσης στα παραπάνω έργα των κτιρίων και της περιφράξης.

Στη συνέχεια ο Υπουργός Επικρατείας κ. Ανδριανόπουλος, ανέφερε ότι υλοποιείται πρόγραμμα έργων στα Κύθηρα και κάλεσε τον υπουργό Μεταφορών να προ-

δύο ΕΤ κι εκ μέρους της εφημερίδας μας ο εκδότης της, ο οποίος εταξίδευσε και με την παρθενική για τα Κύθηρα πτήση του ATR 42. (Σύμφωνα με ρεπορτάζ που κάναμε, μάθαμε ότι από τον Οκτώβριο θα δρομολογηθούν μερικές μέρες την εβδομάδα τα Short (30 θέσεων), που θα αντικαθιστούν τα Dornier. Από τον προσεχή Μάρτιο θα εξετασθεί το ενδεχόμενο να δρομολογηθούν τα

ΜΕΓΑΛΗ ΓΑΛΛΙΚΗ εταιρεία με αγνά φυτικά καλλυντικά ζητά συνεργασία με κυρίες και δεσποινίδες. Πληροφορίες από κυρία Κασσιμάτη τηλ. 77 02 365.

ATR αναλόγως των αναγκών της γραμμής και της επιβατικής κίνησης. Εκείνο που τονίζεται πάντως και από μας είναι ότι τα ATR είναι βέβαια ευπρόσδεκτα θα πρέπει όμως να παραμείνουν τα δύο δρομολόγια ημερησίως τους μήνες αιχμής, έστω αν το ένα γίνεται με Dornier καθώς η ύπαρξη δύο δρομολογίων βοηθά ιδιαίτερα τον τουρισμό και την κίνηση των ελλήνων και των αλλοδαπών τουριστών).

ΤΟ ΧΡΕΟΣ

Όσο κι αν τα εγκαινία του αεροδρομίου μας γεμίζουν χαρά και παρ' όλο που θα προτιμούσαμε να γίνουν όταν τελείωνε όλο το έργο - κτίρια, διάδρομος, περιφράξεις - δεν παύουν να μη μας θυμίζουν και μερικά πράγματα, τα οποία, δυστυχώς, πολλοί ξεχάσαν. Πρώτος, ότι το αεροδρόμιο ξεκίνησε από τον ενθουσιασμό μερικών ενθουσιώντων Κυθηρίων, όπως ακριβώς τα λιμάνια, το Νοσοκομείο, το Γηροκομείο, διάφοροι δρόμοι κ.ά. Αν δεν ήταν αυτοί να οραματίζονται και να προσφέρουν ίσως ακόμη να μην είχαμε αεροδρόμιο. Παρά ταύτα από κανέναν δεν ακούστηκε ένας λόγος γι' αυτούς τους ανθρώπους. Μια κουβέντα, ένα ευχαριστώ. Δεν τολμούμε να γράψουμε ονόματα, γιατί σίγουρα κάποιους θα παραλείψουμε, όμως θεωρούμε μέγα λάθος το γεγονός ότι δεν έχουν τιμηθεί, έστω δι' αναφοράς, οι άνθρωποι αυτοί. Θέτουμε το θέμα υπ' όψιν Επάρχου και Κοινοταρχών έτσι ώστε σε πρώτη ευκαιρία να επανορθωθεί.

Ένα δεύτερο που δεν ξεχάστηκε μεν, καρκινοβατεί δε, είναι το θέμα των θλαβέντων, των οποίων πήραν τις περιουσίες με την υπόσχεση να τους δώσουν κάποιες αλλού. Δε γνωρίζουμε πόσο προχώρησε το θέμα από την Εγχώριο, τώρα με το σχέδιο του Αυλαίμονα, θεωρούμε όμως ότι οι υπερήλικες πια, ιδιοκτήτες δε θα πρέπει ν' αποχωρήσουν εις τους ουρανούς για να δικαιωθούν, αν βέβαια δικαιωθούν ποτέ. Κι ανεξάρτητα από τις λεπτομέρειες, ήταν μία υπόσχεση προς αυτούς που πρέπει να τηρηθεί. Είναι χρέος και αυτό.

Η άποψή μας

Καυγάς ξέσπασε μεταξύ βουλευτών της συμπολίτευσης και της μείζονος αντιπολίτευσης για το ποιος είναι ο κατασκευαστής του αεροδρομίου, άρα ποιος είχε το λόγο να το εγκαινιάσει. Όσοι το εγκαινιάσαν το 1988 με το διάδρομο των 700 μ. ή πρόσφατα με αυτόν των 1.470 μ.; Καθ' ημάς έχουν κι οι δύο λάθος. Κατ' αρχήν τα κονδύλια γι' αυτά τα έργα που δίνει το κράτος τα δικαιούνται όλες οι περιοχές για ν' αναπτυχθούν άρα δεν «ανήκουν» σε κόμματα. Και τέλος, εάν ήθελαν να είναι σωστοί, ούτε οι πρώτοι θα εγκαινιάζαν διαστικά το ...μίσο διάδρομο, ούτε οι δεύτεροι τον ολοκληρωμένο μεν διάδρομο, αλλά όχι ολόκληρο το έργο, το οποίο βέβαια δεν έπρεπε να περάσουν 10 ολόκληρα χρόνια για να φθάσει σ' αυτό το στάδιο. Θα περίμεναν να γίνουν και τα κτίρια και η περιφράξη ώστε το έργο να ήταν ολοκληρωμένο, όπως γίνεται σ' όλο τον κόσμο. Έτσι πάσει περιπτώσει ας καυγαδίζουν για το ποιος ξεκίνησε ή ποιος έλαβε τα περισσότερα, αφού αυτό έχει ως αποτέλεσμα περισσότερα κονδύλια για τον τόπο μας. Εμείς κρατούμε μόνο αυτό το θετικό κι αφήνουμε τους καυγάδες - κομματικούς - σ' αυτούς που τους προκαλούν. Ας ολοκληρωθεί λοιπόν κι ας το ...ξανεγκαινιάσουν. Καρούμενος λαός είμαστε κι οι πορτές πάντα μας άρεσαν...!!

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ
Πολιτικού Μηχανικού ΠΣ.Π.Π.
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
Ξενοφώντος 28α - 18120 Κορυδαλλός
Τηλ. 49 56 087 - 49 52 082

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΚΑΛΛΙΔΡΟΜΙΟΥ 54 Α' όρ.
ΤΗΛ. πρωί 2523527
απόγευμα 3614693 - 6010343



POΔON

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στην Αθήνα
Αγ. Αλεξάνδρου 102 Π. Φάληρο, ΤΗΛ. 9816098
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» και στα Κύθηρα
Λειβάδι, ΤΗΛ. 31780, 31080
ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ - ΓΑΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΕΚΔΗΛΩΣΗ
ΣΤΗΝ ΤΑΒΕΡΝΑ Ή ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

- ΓΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο...
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
αρχιτεκτών μηχανικών
κώστας κρέσος
& συνεργάτες
• ΜΕΛΕΤΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ
• ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
• ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
• ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
• ΜΕΛΕΤΕΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ
ΚΡΙΤΩΝΟΣ 1 ΓΛΥΦΑΔΑ - ΤΗΛ. 9229203 - 9632284



F/B «ΜΑΡΘΑ»

Από ΓΥΘΕΙΟ και ΝΕΑΠΟΛΗ
για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΓΥΘΕΙΟ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

THA. 99 32 847

Αναζητώντας τα Κύθηρα

Πόσο ξέρουμε τα Κύθηρα; Και πόσο τα ξέρουμε; Αν δεν ντρεπόμαστε θα λέγαμε ευθέως. Λίγοι και λίγο. Κι όσο λιγότερο τα ξέρουμε τόσο λιγότερο τ' αγαπάμε. Κι όσο λιγότεροι τα ξέρουμε τόσο λιγότεροι τα πονούμε.

Γι' αυτό το λόγο τα «Κ» ξεκινούν από σήμερα ένα οδοιπορικό στα άγνωστα Κύθηρα. Στα μέρη που ξέρουν λίγοι ή σ' εκείνα που έχουν κάποιο ενδιαφέρον. Γιατί αν τα μάθουμε θα τ' αγαπήσουμε και θα τα προστατεύσουμε. Μ' αυτά ξεκινούμε το οδοιπορικό μας στα μέρη του Τσιρίγου, που σίγουρα οι μισοί Τσιριγώτες αγνοούν. Πόσοι έχετε κάνει τον περίπατο μέχρι το Μουδάρι και το Φάρο του; Πόσοι περπατήσατε την Κακή Λαγγάδα της Παληόχωρας ή τον Αγ. Γεώργιο στο Βουνό; Πόσοι ξέρετε τους θρύλους της Σπηλιάς του Πολύφημου ή πόσοι είδατε τη μεγαλύτερη ίσως ελιά της Ελλάδας που είναι στο νησί μας; Κι επειδή ούτε μεις εξαντλούμε την περιήγηση στα άγνωστα μέρη του τόπου μας καλούμε όποιον μπορεί να βοηθήσει στην προσπάθεια να επικοινωνήσει μαζί μας. Ή για να μας μιλήσει για κάποιο μέρος που ίσως δεν ξέρουμε ή για να μας δώσει στοιχεία γι' αυτό ή για να δημοσιεύσουμε όσα ο ίδιος ξέρει. Εμείς εδώ είμαστε για να μάθουμε το νησί μας. Ελάτε μαζί μας.

ΟΤΑΝ αφήνει κανείς τον Ποταμό και κατηφορίζει για την Αγία Πελαγία δεν αργεί να αντικρύσει ένα πανέμορφο δασάκι με πεύκα, το οποίο μόλις γλύτωσε από μία μεγάλη πυρκαγιά το 1987. Είναι αλήθεια, ότι πολλές φορές θελήσαμε να γράψουμε κάτι για το ειδικό αυτό μέρος, όμως σταμάτησαμε με φόβο, μήπως κι η γραφή μας γίνει η αφορμή για να πάρει κανένα δούλο κάποιο από τα γνωστά ανθρωποειδή που συναντώνται και στα Κύθηρα και να μετατρέψει κι αυτό το χώρο σε κρανίου τόπο. Δυστυχώς όμως η μη αναφορά μέχρι τώρα στη ρεματιά του Αγ. Λεωτέρη στα Λογοθετικά και την πλατανοσκέπαστη ρεματιά στο Σταυλί έξω από τον Ποταμό, δεν τις έσωσε από το αδιάστατο φονικό χέρι... Έτσι αποφασίσαμε κι αυτό το οδοιπορικό.

ΚΑΤΕΒΑΙΝΟΝΤΑΣ λοιπόν από τον Ποταμό βλέπουμε δεξιά μας μία επιγραφή που μόλις διακρίνεται, και μας λέει ότι ο στενός δρόμος οδηγεί στο Θέατρο του Ποταμού και τον Άγιο Γιάννη στα Σανίδια. Παρ' ότι η χάρη του δεν μας έχει αξιώσει να πάμε στον εσπερινό της 28ης Αυγούστου ή στη λειτουργία της 29ης όμως το εκκλησάκι αυτό, όπως και όλα άλλωστε τα μικρά εκκλησάκια του τόπου μας, έχει μία ιδιαίτερη ιστορία. Το παράξενο είναι, ότι μέρος - το σημαντικό - της ιστορίας αυτής έφερε σε φως από τα σκονισμένα έγγραφα του Αρχαίου Κυθήρων η ακούραστη ερευνήτρια, η καθηγήτρια κυρία Χρύσα Μαλτέζου.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ που εντυπωσιάζει τον επισκέπτη του χώρου είναι το υπέροχο πευκοδάσος μεσ' από το οποίο προβάλλει το κάτασπρο μικρό εκκλησάκι, λίγα μόνο μέτρα από το δημόσιο δρόμο. Είναι γνωστό, ότι το πευκοδάσος αυτό δημιουργήθηκε από πρόσφατες αναδασώσεις στην περιοχή. Αν διαβάσουμε όμως όσα αναφέρει η κυρία Μαλτέζου

στην εργασία της που περιλαμβάνει και αυτή την περιοχή, στις 19 Ιουλίου 1705, οπότε ο παπάς Γιάννης Κορωνάιος του Νικολό υποβάλλει αίτηση για να του εκχωρηθούν τα δικαιώματα στο ναό, «ο ναός έχει ερειπωθεί και επειδή η γύρω περιοχή είναι δασόφυτη ο περίβολός του έχει μετατραπεί σε μάντρα ζώων». Άρα, σύμφωνα με αυτή τη γραπτή μαρτυρία, η περιοχή ήταν δασόφυτη περίπου 300 χρόνια πριν.

ΤΟ ΕΚΚΛΗΣΑΚΙ του Αγ. Ιωάννου του Βαπτιστή στα Σανίδια είναι ένα από τα πολυάριθμα μεσαιωνικά μνημεία των Κυθήρων, το οποίο στέκει μαζί με τ' άλλα αψεудής μάρτυς της βαθιάς θρησκευτικής πίστης των προγόνων μας.

Συνεχίζοντας όμως με όσα αναφέρει η κυρία Μαλτέζου σημειώνουμε, ότι ο Προνοητής της Βενετίας στις αρχές του 18ου αιώνα Nicolò Bololi με αφορμή την αίτηση του παπα Γιάννη Κορωνάιου φέρνει σε εξέταση το θέμα της ιδιοκτησίας του ναού, ο οποίος ήταν ερειπωμένος και σύμφωνα με τον αιτούντα, θα επεσκευάζετο απ' αυτόν.

Ο Προνοητής λοιπόν, αφού διαπιστώνει την κακή κατάσταση στο ναό αναθέτει τον οικονομικό έφορο Ιούλιο Καλούση να εισηγηθεί για την υπόθεση.

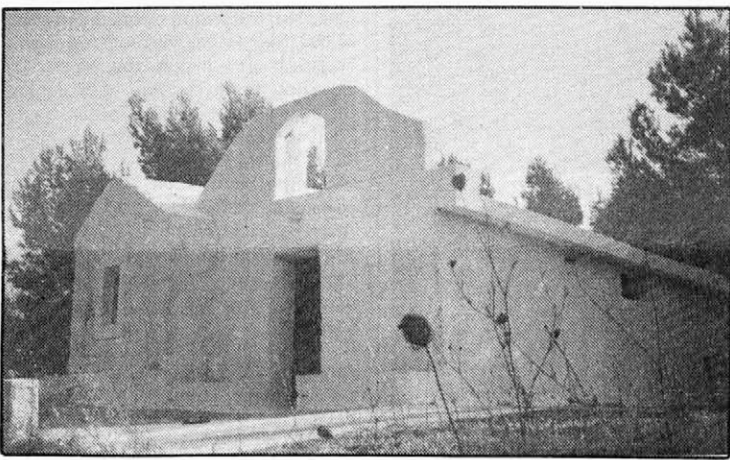
ΑΝΑΘΕΤΟΥΝ σε δημοσιο κήρυκα (τον Κώστα Barlea), ο οποίος κοινοποιεί την είδηση στις 12 Αυγούστου 1705 στον Μπαρμπακά (οχυρή θέση) και στις 15 Αυγούστου στην πλατεία της Παναγίας Ιλαριώτισσας. Στις 18 του ίδιου μήνα παρουσιάζεται στις αρχές ο Μπεννέτος Πισσάνος, ο οποίος ισχυρίζεται ότι ο ναός είναι ιδιωτικός και ανήκε στο θείο του. Εξετάζονται από την πλευρά του μάρτυρες (ο Θεόδωρος Κληματαράς, ο Γιώργης Κληματαράς, ο Θεόδ. Τριφύλλης, ο Νικόλας Φαρδούλης - Γλυτζός, ο Πέτρος Φαρδούλης, ο Μανώλης Σιάκης του Αντ., ο Νι-

ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΟ:

ΑΓ. ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΤΑ ΣΑΝΙΔΙΑ

κόλος Σανιάνος του Ανδρέα και ο Μαν. Μαυρομάτης - Βλαστός.) Στις 25 Αυγούστου ο Νοτάριος ιερέας Αντώνιος Φατζέας «εκκοπίρισε» για λογαριασμό του Πισσάνου την επιγραφή (ισκρητζίαν) που βρισκόταν στα δεξιά

γνοούν την ιστορία του. Ευτυχώς που υπάρχει το - ατελείωτο ακόμη - θέατρο του Ποταμού εκεί δίπλα. Γιατί για μας τους νεοέλληνες ίσως το τοπωνύμιο γινόταν «το εκκλησάκι στο Θέατρο» αφού το τελευταίο είναι σίγουρο,



Ο Άγιος Γιάννης στα Σανίδια. Ένα μικρό εκκλησάκι που μας φέρνει μία ολόκληρη ιστορία από τον Μεσαίωνα.

του ναού. Έγραφε η επιγραφή «αχνη» (=1659) ανακενήσθη ο ναός του Τημίου Προδρόμου και Βαπτιστού Ιωάννου υπό έξοδο και κόπον του ευλαβεστάτου παπα κυρ Γεωργίου Πισάνου και των τέκνων αυτού και εις μνημόσυον αμίν». Εκτός από τον Α. Φατζέα υπογράφουν ως μάρτυρες ο Αντώνιος ιερέας Βενιέρης και ο Μάξιμος ιερομόναχος Στάης.

Μετά απ' αυτά ο Προνοητής στέλνει και τον Ιωάννη Καλλονά, ο οποίος κάνει και σχεδιάγραμμα σημειώνοντας ότι η τοιχογραφία του Αγίου Δημητρίου φέρει επιγραφή «Δέησις του δούλου του Θεού Δημητρίου Λογοθέτι...» και το Γνέσιον του Προδρόμου επιγραφή «Δέησις του δούλου του Θεού Νικολάου Κορονέου...».

Οι τοιχογραφίες αυτές, σώζονται μέχρι σήμερα. Η ιστορία δεν αναφέρει ποιος τελικά κέρδισε την υπόθεση αυτή. Ο παπα Γιάννης Κορωνάιος ή ο Μπεννέτος Πισσάνος. Μάλλον όμως, όπως αναφέρει η κυρία Μαλτέζου, ο ναός αναγνωρίστηκε, ότι ανήκε στον Μπεννέτο Πισσάνο, σύμφωνα με τα στοιχεία που προσκόμισαν οι διάδικοι.

ΣΗΜΕΡΑ το μικρό μεσαιωνικό εκκλησάκι μέσα στο όμορφο δάσος ανήκει στην οικογένεια του κ. Ε. Μένεγα, ο οποίος φροντίζει να είναι πάντα σε καλή κατάσταση. Παρ' όλο που έχει λίγο αλλοιωθεί η εξωτερική του μορφή, το εκκλησάκι με την πρωτότυπη ιστορία που καταγράφεται σε επίσημες πηγές, παραμένει ένας μοναχικός μάρτυρας του παρελθόντος στην περιοχή. Οι περισσότεροι Κυθηριοί, εκτός από τους κατοίκους της γύρω περιοχής, αγνοούν την ύπαρξή του. Κι οι περισσότεροι απ' όσους την γνωρίζουν α-

λές τις ενδείξεις - τότε ο Άγιος Γιάννης στα Σανίδια σίγουρα ξέρει πολλά για την ύπαρξη ή μη της θεάς του παρελθόντος, ανταγωνίστριας στο παρόν του Χριστιανισμού, οι οπαδοί του οποίου κατέστρεψαν κατά το Στεφανόπολι, όσα αρχαία θύμιζαν την ειδωλολατρεία.

Στην εποχή μας σίγουρα θα είχε αναπτυχθεί μία τάση αλληλοψήφισής των παλαιών με τους νέους Θεούς, αφού οι νεοέλληνες έχουν προ πολλού πάψει να υπολείπονται - δυστυχώς - και τους δύο. Ίσως γι' αυτό να χάνεται σιγά - σιγά η συνέχεια του έθνους...

Ο ΠΟΙΟΣ πάντως κατηφορίζει το επόμενο καλοκαίρι στο Τσιρίγο του συστήνουμε ανεπιφύλακτα να πάρει ένα σακουλάκι παξιμάδια με τυρί και νερό και να πάει ένα πρωινό στον Αγ. Γιάννη στα Σανίδια. Σίγουρα θα αισθανθεί καλλίτερα, αν ως τότε υπάρχει ακόμη το υπέροχο



Δεν αντιμετώπισε προβλήματα εγκατάλειψης ο ναός του Αγ. Ιωάννου μόνον την εποχή που αναφέρει η ιστορία του κειμένου. Η φωτογραφία του 1966 δείχνει πώς ήταν τότε ο ναός και ο γύρω χώρος.

ότι θα το γνώριζαν περισσότεροι.

Δεν μπορούμε να ξέρουμε πόσο ποσοστό παραμυθιού περιέχουν οι περιγραφές του Στεφανόπολι για το λόφο Απλινόρι πλησίον του Ποταμού και τα αρχαιολογικά ευρήματα που είχε εντοπίσει σ' αυτόν πιστεύοντας ότι είχε βρει έναν από τους ναούς της Θεάς Αφροδίτης. Αν πάντως ο Ποταμός είχε πάντα δάση - και φαίνεται να είχε σύμφωνα με ό-

δασάκι, το οποίο δυστυχώς δε μπορεί να προστατεύσει μόνος του ο Βαπτιστής. (Αλήθεια σε πόσα χρόνια θα είχαν καθαρίσει τα πεύκα από τους θάμνους γύρω - γύρω μειώνοντας τον κίνδυνο πυρκαγιάς, αν κάθε Ποταμίτης έδινε ένα μόνο μεροκάματο το χρόνο γι' αυτό το σκοπό; Ας μην τα περιμένουμε όλα από το κράτος. Αυτό το υπέροχο μέρος διψά για προστασία κι αγάπη).

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το
αυτοκίνητο

4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



SUPER MARKET ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των
Αθηνών προσφέρει:

- * Μεγάλη ποικιλία ειδών
- * Πολύ χαμηλές τιμές

Σε 2 ορόφους και 300 τμ. βρίσκεται ό,τι θέλετε
στις τιμές που θέλετε.

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31397 - 31011

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΦΙΡΜΕΣ

(Ψυγεία, Κουζίνες, Τηλεοράσεις κ.λ.π.)

VIDEO CLUB (πλούσια ταινιοθήκη)

ΝΙΚ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31720
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ. 33620

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας

μπορείτε να τα βρείτε και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526

& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

(Η επιχείρησή μας δεν έχει καμία σχέση με άλλες ομοειδείς με την ίδια επωνυμία)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Οικόπεδο στο
Άνω Λειβάδι άρτιο και οικοδομήσιμο, εντός ζώνης,
1.668 τ.μ. Πληρ. τηλ. 0735 -
31286.

ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ Αγ. Σοφίας του
Πειραιά, απέναντι από το πολυκατάστημα Ν. Διδυμιάτη - Δ. Καζάκου, πωλείται πολυτελές κλιματιζόμενο κατάστημα, 96 τ.μ. ύψους 5 μ., καινούργιο. Η πρόσοψη εξ ολοκλήρου από κρύσταλλο, μαρμάρια δάπεδα, W.C., κλπ. Τιμή 27 εκ. Ακόμη, υπόγεια φωτεινή αίθουσα, 180 τ.μ., με μαρμάρια δάπεδα και λουτρό, 18 εκ. Υπάρχει δυνατότητα δημιουργίας παταριού στο κατάστημα. Ακόμη δυνατότητα ενοποιήσεως ισόγειου καταστήματος και υπόγειας αίθουσας. Άμεση παράδοση. Κατασκευαστής - ιδιοκτήτης Τάσος Βαράλμος, τηλ. 4511568 - 4125763.

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
- ◆ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θεωρώ υποχρέωσή μου να ευχαριστήσω την Κυθηραϊκή Αδελφότητα δια την υπέροχη εκδρομή στο εξωτερικό ΙΤΑΛΙΑ - ΓΑΛΛΙΑ που διοργάνωσε από 5/9-11/9 και μας δόθηκε η ευκαιρία να θαυμάσουμε τόσα υπέροχα μέρη και τόσα αξιόλογα μνημεία. Με διοργανώτρια και αρχηγό την κ. **Μαρία Μαλλιάρη** που ξεκι-

θαυμάσουμε το **DUOMO** του **ΜΙΛΑΝΟΥ** την πανέμορφη **ΣΚΑΛΑ ΤΟΥ ΜΙΛΑΝΟΥ** με το ωραίο Μουσείο της. Διανυκτέρευση στην πόλη των **ΔΟΓΗΔΩΝ** στην φανταστική **ΒΕΝΕΤΙΑ** που περνώντας με τις γόνδολες τα κανάλια της νομίζαμε πως βρεθήκαμε σε μια άλλη εποχή. Στο **ΡΙΜΙΝΙ** επισκεφθήκαμε το **ΙΤΑΛΙΑ**



νήσαμε γκρουπ από 33 άτομα με πρώτη επίσκεψη την αιώνια πόλη τη **ΡΩΜΗ** με τα υπέροχα μνημεία της, δεύτερος σταθμός η **ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ**, ένα βράδυ στην **ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ** που θα μας μείνει αξέχαστο. Φεύγοντας φτάσαμε στην πανέμορφη **ΠΙΖΑ** που μας καταγοήτευσε με την επιβλητικότητα της και τα μνημεία της. Επόμενος σταθμός μας η **ΝΙΚΑΙΑ** που επισκεφθήκαμε τις κοσμοπολίτικες **ΚΑΝΝΕΣ**, το επιβλητικό **ΜΟΝΑΚΟ** με το υπέροχο **ΩΚΕΑΝΟΓΡΑΦΙΚΟ Μουσείο**, την Γαλλική **ΡΙΒΙΕΡΑ** και φεύγοντας φτάσαμε στο **ΜΙΛΑΝΟ** για να

ΜΙΝΙΑΤΟΥΡΕ που φιλοξενεί και την Ακρόπολη, τις Θερμότητες και το Ηρώδειο. **SAN MARINO** για ψώνια και επιστροφή.

Μια πολύ μικρή αφήγηση της τόσο φανταστικής εκδρομής.

Υποχρέωσή μου να ευχαριστήσω τον κ. **Αρκουμάνη Νικόλαο** δια την περιποίηση και την εξυπηρέτηση που είχαμε στα πλοία του, και να ευχηθώ η **ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ** να πραγματοποιήσει και άλλες τέτοιου είδους εκδρομές για να μας βοηθούν να γνωρίσουμε τόσες πόλεις και τόσα μνημεία.

Διονύσιος Τζάννης

ΕΞΩΡΑΙΣΤΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «Η ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ» ΚΥΘΗΡΑ 28-9-92

Όπως κάθε χρόνο, έτσι κι εφέτος, ο Σύλλογος «Αγία Πελαγία» αρχίζει τις δραστηριότητές του της χειμερινής περιόδου με τον «χορό του Σεπτέμβρη» που έγινε το Σάββατο στις 19 του αυτού μηνός. Ο πολύ καλός καιρός αυτής της βραδιάς, ήταν η πρόκληση θα λέγαμε, γι' αυτό το αξέχαστο γλέντι που κράτησε ως τις πρωινές ώρες της Κυριακής.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου επιθυμεί να ευχαριστήσει τους καταστη-

ματάρχες της Αγίας Πελαγίας γιατί προθύμως διέθεσαν και πάλι όλοι ανεξαιρέτως τα μαγαζιά τους και ό,τι άλλο χρειάστηκε για να γίνει αυτός ο χορός.

Ευχαριστούμε και όλους όσους βοήθησαν με οποιονδήποτε τρόπο και με την οποιαδήποτε προσφορά. Τέλος ευχαριστούμε όλους όσους παραβρέθηκαν και με την αγάπη τους στηρίζουν τις εκδηλώσεις μας. Θα τους περιμένουμε στις επόμενες γιορτές μας.

Από το γραφείο Τύπου του Συλλόγου
Ζωή Μπαβέα

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΧΡΗΜΑΤΑ: Ευστ. Σουρή στη μνήμη Παναγιώτη Γιαννούλη 800, 10.000, Μαρ. Τσαγκαράκη στη μνήμη των γονέων και αδελφών της 50.000, Ιωάν. Γ. Μεγαλοκονόμος στη μνήμη Αικατερίνης Καλλιγέρου 10.000, Σπυρ. Γ. Μεγαλοκονόμου στη μνήμη Αικατερίνης Καλλιγέρου 10.000, Ποθ. Κρίθαρη στη μνήμη του συζύγου της Βρετού Κρίθαρη και στη μνήμη της μητέρας της Σταματικής Κατράκη 10.000, Δέσπ. Λειβαδίτη στη μνήμη των Λειβαδιτών 20.000, Νίκη Παπαχρήστου 5.000, Αφρ. Τριφύλλη στη μνήμη του υιού της Γεωργίου Παπαγεωργίου, στη μνήμη της αδελφής της Μαρίας Τριφύλλης και Ειρήνης Κόλλια 10.000, Ιωάν. και Παν. Κασσιμάτη στη μνήμη των γονέων τους, στη μνήμη Ιωάννη Α. Φατσέα, των αδελφών και συγγενών τους 1.000.000, Άγγελος και Σταμ. Χασαπίδη 20.000, Θεοπίστη Μουλού στη μνήμη του συζύγου της Στεφάνου 5.000, Κοσμάς Μεγαλοκονόμος στη μνήμη της αδελφής του Καλλιόπης Ανδρ. Χριστιανού 5.000, Τούλα Λουράντου 200 δολ. 26.320 δρχ., Κοινότητα Κοντολιανικών αντί στεφάνου στη μνήμη Ιωάννου Κ. Λουράντου 10.000, Νικ. Ι. Λουράντος στη μνήμη του πατέρα του Ιωάννη Κ. Λουράντου 20.000, Κων. Ι. Λουράντος στη μνήμη του πατέρα του Ιωάννου Κ. Λουράντου 10.000, Γεώργ. Ι. Λουράντος στη μνήμη του πατέρα του Ιωάννη Κ. Λουράντου 10.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΗ: Κασσιμάτη Μαρίκα του Παναγιώτη Τρόφιμα, Κουλεντιανού Μαρία Άρτος, Δάδης Νικήτας στη μνήμη της μητέρας του Ελένης Τρόφιμα και ένα ηλεκτρικό σίδερο ατμού, Πρινέας Βασίλης Τρόφιμα, Διαμ. Κασσιμάτη Φάρμακα, Μελιτά Σοφία 10 γυναικεία Νυχτικά, Φλάσκας Δημ. Φρούτα, Αγγ. Χασαπίδη Γλυκά και αναψυκτικά, Κυρίες Αθηνών Γλυκά, Κοιν. Κυθήρων εκκένωση φρεατίου κουζίνας, Σουρή Παν. (Τρόφιμος) 1 Δοχείο Λάδι, Καλλινίκος Εμμ. Φρούτα, Ευθυμιάδου Αρχ. Τρόφιμα, Φατσέα Κατίνα Ρούχα, Αθηνά Ν. Φατσέα, Ελευθερία Π. Φατσέα, Δήμητρα Γ. Καλλινίκου, Μαρίκα Ν. Λαζάρου Το Γεύμα της 30-7-1992 υπέρ των Τροφίμων.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΧΡΗΜΑΤΑ: Λέλα Έρσελμαν στη μνήμη Ανδρέα Έρσελμαν και Πιπίτσας Πασχαλίδου 40.000, Κλειώ Κόσκου στη μνήμη Καίτης Κομματά 15.000, στη μνήμη Βασ. Βενέτη: οικ. Ανδρέα Κаланτζοπούλου 10.000, Οικ. Κ. Ευαγγελοπούλου 10.000, Δημ. Κόμη 2.500, Εμμ. Α. Λουράντου 10.000, Φραντζέσκα Ιακωβίδου - Δαγκλή 10.000, Ευστρ. Κοντζανίδης 5.000, Θεόδ. και Μέτη Μαυρομάτη, στη μνήμη Νικ. Καπλανέρη 13.400, Μαρία Διον. Παπαδοπούλου στην μνήμη Διον. Παπαδοπούλου, Στεφ. και Αικατ. Πετροχείλου (το γένος Στάμ) 5.000, Πιπίτσα Κορωναίου στη μνήμη του συζύγου της Ιωάννου 10.000, Αντ. Καλούτσος υπέρ του Γηροκομείου 40.000, Εριφύλλη Κανέλλη στη μνήμη Ευστρατίου Κανέλλη 40.000, Καλ. Βαγγή στη μνήμη των γονέων της 5.000, Κοσμάς και Παν. Σαμίου στη

μνήμη του εγγονού τους Σπύρ. Στυλ. Μεγαλοκονόμου 100.000, Γεώργ. Μπαβέας στη μνήμη του πατέρα του 5.000, Κώστας και Μάντη Πολίτη στη μνήμη Βασιλείου Βενέτη 10.000, Χρύσα Προβατοπούλου στη μνήμη των παιδιών της 10.000, Νίτσα Παναγοπούλου στη μνήμη του συζύγου της και του πατέρα της 10.000, Μαρία Σαραντοπούλου στη μνήμη των γονέων της 10.000, Αρετή Πεντοπούλου στη μνήμη του συζύγου της Κωνσταντίνου 5.000, Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών Αθηνών 109.600, Άννα Παταζή 2.000, Τάσης Κουκούλης στη μνήμη των γονέων του 3.000, Κούλα Κουκούλη στη μνήμη των γονέων της 2.000, Ποτήρης 1.000, Δέσποινα Χαζηράκη στη μνήμη της μητέρας της 5.000, Ιωάννης και Λένα Στρατηγού στη μνήμη Ευφροσύνης και Δημητρίου Στρατηγού και Γεωργίου και Νικολάου Παρίση 50.000, Παύλος Ευθυμίου 12.500, Ιωάν. Παλαιογιαννίδης στη μνήμη Χαράλαμπου Λειβαδίτη 10.000, Θόδωρος Γ. Στρατηγός στη μνήμη της συζύγου του Αντζολέτας 30.000, Σπύρος Θ. Στρατηγός στη μνήμη της μητέρας του Αντζολέτας 20.000, Θόδωρος Γ. Στρατηγός στη μνήμη Χρυσάνθης Π. Μεγαλοκονόμου 20.000, Σπύρος Θ. Στρατηγός στη μνήμη Χρυσάνθης Π. Μεγαλοκονόμου 10.000, Ιωάννης Σαλτογιάννης στη μνήμη της μητέρας του Ελένης Βενέρη 10.000, Λίτσα Κουντούρη στη μνήμη των γονέων της 20.000, Γαρυφαλία Τζωρτζοπούλου στη μνήμη συζύγου και γονέων της 25.000, Τζανέτος και Θεοπίστη Γεωργοπούλου στη μνήμη των γονέων τους Παναγιώτη και Μεταξίας 5.000, στη μνήμη των θείων τους Εμμανουήλ και Κατίνας Μεγαλοκονόμου 5.000, και στη μνήμη Σταύρου Βρ. Στελίου 5.000, Εμμανουήλ Στελίου στη μνήμη Σταύρου Βρ. Στελίου 20.000, Αντώνιος Στελίου στη μνήμη Σταύρου Βρ. Στελίου 20.000, Παναγιώτης και Πόπη Σαμίου στη μνήμη Σταύρου Βρ. Στελίου 5.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΗ: Γιάννης Μεγαλοκονόμος Δωρεάν συντήρηση ψυγείου, Μαγονέζος Παναγιώτης 12 λίτρα Γάλα, Γεώργιος Μπαβέας Κρασί - Φρούτα, Μονή Μυρτιδίων 156 κιλά Ελαιόλαδο, Σύλλογος Καραβά Πορτοκαλιά 60 τεμ. Κοτόπουλα, Φατσέα Αντωνία το γεύμα της 26-27/8/92 και Τρόφιμα (3 σακιά ζάχαρη, 2 σακιά ρύζι, 1 κιβώτιο γάλα εβαπορέ, ζυμαρικά κ.ά.), Ανθούλα Ταυρίδου - Φριλίγκου Τοπογραφικά αξίας 100.000 δρχ., Ευθύμιος Μένεγας Λάδι και Άρτο, Ανώνυμος Ένα σακί ζάχαρη, Σ. Κούρτας Ένα Αρ. vi.

ΕΜΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός περιοχής Κυθηρίων Αλιμου, πλησίον Λεωφ. Αλιμου. Πληρ. τηλ. 9338957.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Οικοδομικός Συνεταιρισμός σας πληροφορεί τα ακόλουθα:

1. Την Τετάρτη 8-7-1992 υπεγράφη το συμβόλαιο της μεταβίβασης του ΟΤ 253 εκτάσεως 3408 τ.μ. από τον Συνεταιρισμό στον ΟΣΚ (Οργανισμό Σχολικών Κτιρίων).

Ο ΟΣΚ θα προχωρήσει στην κατασκευή του έργου.

2. Μετά την ολοκλήρωση όλων των απαραίτητων διαδικασιών χορηγήθηκε η άδεια ανέγερσης του Π.Κ. (Πνευματικού Κέντρου) στο ΟΤ 264 εκτάσεως 3430 τ.μ. επί της Λεωφόρου Κυθηρίων και των οδών Ηρώς, Κασσιόπης και Νηρηίδων.

Η ανέγερση του Π.Κ. θα γίνει σύμφωνα με την από 10-12-1989 ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ του αιμεινήστου Προέδρου του Δ.Σ. Εμμανουήλ Σπυρ. Μεγαλοκονόμου.

Πληροφορίες για τη Δημοπρασία του έργου και για τυχόν μακροχρόνιους μισθώσεις των υπό ανέγερση χώρων του, θα παρέχονται από το Γραφείο του Συνεταιρισμού.

3. Για την εκχώρηση Συνεταιριστικής Μεριδος αποβιώσαντος Συνεταίρου σε κληρονόμο του, θα αποστέλλονται τα δικαιολογητικά του ενδιαφερομένου στα Γραφεία του Συνεταιρισμού.

Πληροφορίες για τυχόν δικαιολογητικά που λείπουν δίδονται από τα Γραφεία του Συνεταιρισμού ως και από τις Συμβολαιογράφους κ. Σκουτέρη, Ακμή Μιαούλη 19 Πειραιεύς (έχει το αρχείο Βαρυπάτη) και κ. Δημήτρη, Κολοκοτρώνη 96 Πειραιεύς τηλ. 4174867.

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου
Ανδρέας Ιωάννου Κοκκώνης

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ 1η Εφορεία Βυζ. Αρχ/των Προς

Τον Πλοίαρχο του Επιβατηγού Οχηματογωγού «Ιόνιον»

Εκφράζουμε τις θερμές ευχαριστίες μας για τη σημαντική βοήθειά σας κατά τη μεταφορά κειμηλίων από τα Κύθηρα στην Αθήνα, στα εργαστήρια της 1ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχ/των, στις 7 με 8 Ιουλίου 1992.

Η Προϊσταμένη της Υπηρεσίας
Ελένη Μανωλέσσου

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχαν/κός Α.Π.Θ.
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

Φίλωνος 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΛΙΑΝΑ ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΚΑΝΙΓΓΟΣ 2 & ΓΑΜΒΕΤΤΑ
4ος όροφος - Γραφ. 7- ΑΘΗΝΑ 106 77
ΤΗΛ: 36.15.118

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ
* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

Ρεζιλίκια...

Στην πεζούλα αφουγκραζόμουν προ-
χτές λογής λογής τροπάρια
κι είπα το νου μου στσι σκεπές
μην πένουν τα δοκάρια...

- Φτούσου τρισκατάρατε σατανά
που με κάνεις να κολάζομαι με αυτα-
δά που ακούω ετουτεσάς τσι μέρες,
χωρίς να το θέλω η κακομοίρα.

- Κι είντα μαθές ακούεις μωρέ Κα-
τίγκω και δε μου τα λείεις και μένα να
γλυκαθώ κομμάτι;

- Μα αλήθεια μου το λες κουμπά-
ρα πως δεν πήρες χαμπάρι το κακό
και τα γενόμενα που γίνονται ετουτο-
δά το καιρό στον τόπο μας; Μα επαδά
που τα λέμε, δίκιο έχεις. Εδώ δεν α-
κούνε αυτοί που έπρεπε να ακούνε,
και παριστάνουν τους κουφούς, όχι
του λόγου σου...

Τέλος πάντων, φαί-
νεται πως μας εκαταράστη ο Θεός
κουμπάρα μου, για τις πολλές μας α-
μαρτίες και πάει να μας εκάψει. Έχει
πάρει μπουρλότο η κεφαλή όλων των
Ελλήνων και μαζί και τον Τσιριγώ-
τη. Ούτε ξέρει είντα λέει, ούτε ξέρει
είντα κάνει.

Οι «μουρλοί» θάζουνε φωτιές και
πάνε να κάψουνε όλο το νησί. Οι
«γνωστικοί» τα θάζουνε με τους πα-
πάδες, όχι όλους. Μερικοί παπάδες,
λένε, πως ανταρτέψανε τον δεσπότη
και ο δεσπότης χολωμένος αρχίνησε
το κυνηγητό των «αντιχρίστων», για
το χατήρι, λένε, του «καλού του» του
παπά...

Όσο για τους χριστιανούς,
όσοι ακόμα κάνουνε το σταυρό τους,
εγάζανε το μπούσουλα οι άνθρωποι,
εσά που γλέπουνε παπάδες και λαό
να έχουνε ξεχάσει αυταδά που έλεγε
ο Χριστός, δηλαδή, «αγαπάτε αλλη-
λους» ή άμα σου δίνουνε ένα μπάτσο
από τη μία μεριά, να γυρίζεις το μά-
τουλο να σου δίνουνε άλλο ένα κι
από την άλλη. Αυτοδά αλήθεια σαν
πολύ πάει...

• ΠΑΡ' ΟΛΟ που φέτος οι ε-
λιές ήταν στις περισσότερες
περιοχές φορτωμένες, δυστυ-
χώς ο Σεπτέμβριος, εκτός από
τις πυρκαγιές, δεν έριξε ούτε
μία σταγόνα νερό. Αυτό είχε
ως αποτέλεσμα να «φρίξει» ο
καρπός και να υπάρχει κίνδυ-
νος άλλης μίας καταστροφής
απ' αυτό το λόγο. Και σ' αυτό
το νησί μας δε στάθηκε τυχε-
ρό, αφού στις περισσότερες
περιοχές της χώρας έπεσαν
κάποιες βροχές, ενώ στα Κύ-



Και γιάντα όλα ετουταδά τα ρεζι-
λίκια μωρή Κατίγκω; - Επαδά μη με
ρωτάς πολλά πράγματα κουμπάρα,
γιατί τα έχω χαμένα και του λόγου
μου, με όσα ακούω κάθε βράδυ στις
πεζούλες. Γιατί σου λέω πως έβαλε
το χεράκι του ο σατανάς, όξω από δω,
και μας έκανε όλους τους Τσιριγώτες
χόντρο και τα δάση μας κάρβουνο.
Κατάλαβες κουμπάρα;

- Όχι δεν κατάλαβα τίποτα ετσά
που μου τα λείεις με μισόλογα και υ-
πονοούμενα, μοναχά για τις φωτιές
τα κατάλαβα καλά, αφού γλέπω κα-
ψαλισμένα τα δέντρα και τα βουνά
μας, που να καψαλιστεί η κεφαλή αυ-
τουνοδά που έβαλε τσι φωτιές.

- Όχι, όχι, κουμπάρα, πιο καλά να
μην ξέρεις και πολλά πράματα, γιατί
μπορεί να πεις καμία κουβέντα παρα-
πάνω από αυταδά που θα σου πω, να
πω κι εγώ καμία κουβέντα παραπάνω
από αυταδά που μου είπανε και να
πάμε και οι δύο φυλακή. Και γιάντα
μωρέ Κατίγκω να πάμε φυλακή ετσά
στα καλά καθούμενα;

Γιατί, πάλι στην πεζούλα τ' άκου-
σα, όποιος, λέει, κακολογά τους πα-
πάδες, τον εστέρνουνε στον Εισαγγε-
λέα, κι από κει στην κόλαση, και δεν
έχω καμία όρεξη, μήτε και παράδες
να τρέχω στα δικαστήρια για τα κου-
σέγια των παπάδων, αλλά ούτε και να
πάω στην κόλαση, ύστερα από τόσες
λειτουργίες που έχω κάνει σε όλους
τους αγίους...

Καλύτερα το λοιπόν, να κάτσουμε
στ' αυγά μας, να κλείσουμε το στόμα
μας και να λέμε και μη χειρότερα, κι
άκου να δεις κουμπάρα μου, για καλό
και για κακό, έχε και το νου σου σε
ποιό παπά θα πάεις να εξομολογη-
θείς. Μ' άκουσες;

Τίποτα άλλο δε σου λέω...

θηρα σταγόνα. Ας ελπίσουμε ο
Οκτώβριος να είναι καλλίτε-
ρος αν και ίσως είναι αργά πια,
τουλάχιστον για τις ελιές.

■ ΣΤΙΣ 15 Σεπτεμβρίου προ-
σάραξε στο λιμάνι του Κατα-
κόλου το κρουαζιερόπλοιο
ENRICO COSTA, το οποίο προ-
σεγγίζει και στο Καψάλι. Οι ε-
πιβάτες βγήκαν με τις θάρκες
του πλοίου, οι ζημιές του ο-
ποίου ήταν μερικές δεκάδες
εκατομμύρια.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στις 20/9/1992 η Κοινότητα
Κυθήρων ετέλεσε το ετήσιο μνη-
μόσυνο των ευεργετών της στον
Ιερό Ναό Εσταυρωμένου.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ.
Αρτέμιος Καλλίγερος σε ομιλία
του ανέφερε ότι η Κοινότητα Κυ-
θήρων τιμώντας τη μνήμη των
ευεργετών της, καθιερώνει ετή-
σιο μνημόσυνο το οποίο θα τελε-
στεί κατά το μήνα Σεπτέμβριο.

Στη συνέχεια ανέφερε τα ονό-
ματα των ευεργετών Σπύρου
Στάη, Μαρίας Στάη, Δημητρίου
Στάη, Μελοπομένης Λιθανού,
Όλγας Δήμου, Σπύρου Στάη,
Κων/νου Αζαρέτη, Ιουλίου Στάη-
θη, Παναγιώτη Στάη και Νικο-
λάου Κασάπη και παρακάλεσε
τον τέως Πρόεδρο κ. Νικόλαο Νι-
κηφοράκη που είχε την τύχη να
γνωρίσει τους ανθρώπους αυ-
τούς, ο οποίος και αποκριθήκε,
λέγοντας περίπου τα εξής:

«Για το ζεύγος Στάη και ιδιαι-
τερα για το κληροδόχημα της
Μαρίας Στάη έχουν λεχθεί πολλά
και κατά καιρούς και ιδιαίτερα
κατά την ημέρα των αποκαλυπτη-
ρίων των δύο προτομών του ζευ-
γους. Θα ήθελα εδώ να τονίσω τη
συμβολή της αιμνήστου Μέλ-
πως Λιθανού εις την οποίαν εξ ο-
λοκλήρου οφείλεται η ανέγερσις
της Αιθούσης του Κυθηραϊκού
Συνδέσμου, επίσης δι' εξόδων
της έγινε και ολόκληρος ο εξο-
πλισμός της Αίθουσας αυτής. Ε-
πίσης η παιδική χαρά παραπλεύ-
ρων της εκκλησίας «Ελεούσα»
είναι έργο δικό της.

Η αιμνήστου Μέλπω Λιθανού
εγεννήθη εις Σμύρνην το (1902)
και ήταν θυγατέρα του αιμνή-
στου Δημητρίου Στάη, ο οποίος
ως Πρόεδρος της Κοινότητος
Κυθήρων, εις την οποίαν υπηρέ-
τησε επί σειρά ετών, προσέφερε
μεγάλες υπηρεσίες και άφησε θε-
τικό έργο, τα σπουδαιότερα εκ
των οποίων ήταν η διαμόρφωση
της κεντρικής πλατείας η οποία
και φέρει το όνομά του και η με-
ταφορά του νερού από τον Άγιο
Μηνά στα σπίτια της Χώρας.

Στη συνέχεια ο κύριος Νικη-
φοράκης ευχαρίστησε τον κύριο
Πρόεδρο και ευχήθηκε σ' αυτόν
να επαναλαμβάνει κάθε χρόνο το
μνημόσυνο υπέρ των ευεργετών
της Κοινότητας.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητος Κυ-
θήρων
ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Από τον Ι. ΓΛΥΤΣΟ

• Εγκαίνια ξενώνα

Στις 15 Αυγούστου μετά την
πανηγυρι της Παναγίας όλοι οι
κάτοικοι των Αντικυθήρων με
τους επισκέπτες του νησιού εγ-
καινίασαν τον Κοινοτικό Ξενώ-
να, ο οποίος ανηγέρθη με δωρεά
3,5 εκ. δρχ. από τον κ. Διον. Αν-
δρόνικο, καθώς και με χρηματο-
δότηση 300 χιλ. δρχ. από τη Νο-
μαρχία Πειραιώς σε οικόπεδο
που παρεχώρησε η Κοινότητα. Ο
γραμματέας της Κοινότητας κ.
Αγγελουδάκης μίλησε ευχαρι-
στήσας τους δωρητές και στη συ-
νέχεια ο κ. Διον. Νικολακάκης, ο
οποίος ανεφέρθη στην εκπλήρω-
ση ενός ονείρου, όπως είναι η κα-
τασκευή του Ξενώνα. Την κορ-
δέλα έκοψε ο αδελφός του δωρη-
τή κ. Μύρων Ανδρόνικος.

• Επίσκεψη Νομάρχου

Την 1η Σεπτεμβρίου έφθασε
στ' Αντικύθηρα ο Νομάρχης Πει-
ραιά κ. Π. Γύφτουλας συνοδευό-
μενος από τα στελέχη της Νο-
μαρχίας κ.κ. Κωστόπουλο και
Σταμούλη, το γιαντρό κ. Γ. Στρα-
τηγό, τον Πρόεδρο και το Γραμ-
ματέα της Ενώσεως των Απαντα-
χού Αντικυθηριών κ.κ. Κυνηγα-
λάκη και Κωνσταντίνου κ.ά.
Τους υπεδέχθησαν ο Πρόεδρος
της Κοινότητος κ. Ε. Κατσανε-
βάκης με το Συμβούλιο και τους
κατοίκους και στη σύσκεψη που
ακολούθησε εξετάστηκαν τα
προβλήματα του νησιού και η πο-
ρεία των εκτελουμένων σ' αυτό
έργων.

• Σύσκεψη και στη Νομαρχία

Στη Νομαρχία Πειραιά συνε-
κλήθη σύσκεψη στις 8 Σεπτεμ-
βρίου με τη συμμετοχή του Νο-
μάρχη, των τεχνικών συμβούλων
της Νομαρχίας, του Επάρχου κ.
Καϊράκη και του Προέδρου της
Ενώσεως Αντικυθηριών κ. Κυνη-
γαλάκη. Σ' αυτήν απεφασίσθη-
σαν τα εξής:

1) Ν' ασφαλτοστρωθούν οι
δρόμοι Ποταμού - Αγ. Μύρωνος,
Γέφυρας Αγ. Κωνσταντίνου έως
ΟΤΕ, Αγ. Φανουρίου Καμαρέλας
και μέρος του δρόμου Αγ. Φανου-
ρίου - Ξηροποτάμου.

2) Ν' αρχίσουν οι εργασίες κα-
τασκευής του Αλιευτικού κατα-
φυγίου.

3) Να καθαρισθεί ο όρμος της
Καμαρέλας.

• Ο Έπαρχος στο πλευρό των

Αντικυθηριών
Στις 10 Σεπτεμβρίου και στα
γραφεία της Ενώσεως έγινε σύ-

σκεψη με την συμμετοχή του
Προέδρου της κ. Κυνηγαλάκη
και του Επάρχου κ. Καϊράκη. Ε-
ξετάστηκαν και πάλι τα προβλή-
ματα των Αντικυθηριών κι απεφα-
σίστησαν εκτός από τα παραπά-
νω να τοποθετηθούν 12 νέα τηλε-
φωνα, να σταλεί μελισσοκόμος,
να ζητηθεί η κατασκευή ελικο-
δρομίου κ.ά. Ο πρόεδρος ευχαρί-
στησε τον Έπαρχο για το ενδια-
φέρον του.

• Τα έργα στ' Αντικύθηρα

Όλοι οι Αντικυθηριοί διερω-
τώνται. Μετά τα έργα που έγιναν
από τις ενέργειες του βουλευτή κ.
Κατσανέβα έπρεπε να έρθει ο
Πρωθυπουργός στ' Αντικύθηρα
για να διαπιστωθεί ότι τα κονδυ-
λια δεν κατανέμονται με σωστά
κριτήρια; Ο Νομ. Σύμβουλος και
άλλοι έχουν ξεχάσει το νησί; Ή
θα το θυμούνται μερικοί μόνον
στις εκλογές;

• Άγωνα ταχυδρομική γραμμή

Εγκρίθηκε και γι' αυτό το
χρόνο η άγωνα ταχυδρομική
γραμμή Κυθήρων - Αντικυθη-
ρων. Το δρομολόγιο ανέλαβε ο κ.
Διον. Γαλανάκης.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ
ΚΑΨΑΛΙΟΥ - ΧΩΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΥΘΗΡΑ

Προς τον

κ. Έπαρχο Κυθήρων κ. Καϊράκη

Ο Σύλλογός μας θεωρεί υπο-
χρέωσή του και σας στέλνει τις
πιο θερμές του ευχαριστίες, για
την αποτελεσματικότητα και το
ενδιαφέρον που δείξατε από την
μέχρι τώρα παρουσία σας στα
Κύθηρα, στην επίλυση και μεθό-
δευση ουσιαστικών προβλημά-
των (αποκατάσταση και ασφα-
λόστρωση δρόμου Καψαλίου -
Χώρας, επαναλειτουργία Ταχυ-
δρομικού γραφείου των ΕΛΤΑ
στο Καψάλι, συγκοινωνιακό
κλπ.), αλλά και για την πρόθεσή
σας για τακτική επικοινωνία με-
ταξύ της Πολιτείας που είστε εκ-
πρόσωπος και των επί μέρους το-
πικών συλλογικών φορέων.

Έχοντας σαν αρχή ότι η ευη-
μερία του όλου συνίσταται κατ'
αρχήν και περνά μέσα από την
αρμονική συνύπαρξη κοινωνι-
κών και ατομικών συμφερόντων
μέσω του διαλόγου, ευελπιστού-
με και είμαστε βέβαιοι για την
συνέχιση και ενίσχυση των μετα-
ξύ μας σχέσεων.

Ο αντιπρόεδρος
ΑΡΗΣ ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 41 76 216
ΟΙΚΙΑΣ: 41 76 524

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΠΑΝΟΣ Ζ. ΣΩΠΑΣΑΚΗΣ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 66 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ, ΤΗΛ. 4951542
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 0735-31197

«ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»
ΑΡΤΟΠΟΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΤΑΜΒΑΚΗ - ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ
Παξιμάδια - Κουλούρια - Αρτάκια
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ - ΠΑΝΤΑ ΦΡΕΣΚΑ
ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 199, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4181050

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ
ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΛΕΙΒΑΔΙ 6 ΤΗΛ. 31 517

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»
Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα
σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
"ΤΣΕΡΙΓΟ"
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
* Καινούργια αυτοκίνητα
* Απεριόριστα χιλιόμετρα
* Συνέπεια στην εξυπηρέτηση
* Υποστήριξη συνεργείων
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: (0735) 31361, 31030, 31347

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ
GOLDEN CASTLE
ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) - ΚΥΘΗΡΑ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: Α. ΦΡΑΝΤΖΗ & Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ
Ν. ΚΟΣΜΟΣ - ΤΗΛ. 9230422

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

PROVIMI
ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΤΡΟΦΗ ΓΙΑ:
Αγελάδες για άρμεγμα • Μοσχάρια προς πάχυνση •
Πρόβατα για άρμεγμα • Κατσίκες για άρμεγμα •
Αρνιά προς πάχυνση • Κουνέλια για ανατροφή •
Κουνέλια προς πάχυνση • Σκυλιά •
Κοτόπουλα (PROVIMI - Πατέντα στην Ευρώπη)
Τροφή χωρίς φάρμακα και ψάρι (ρέγκα). Ακολουθείστε
το παράδειγμα χιλιάδων αγροτών: Τροφές PROVIMI
για μεγαλύτερο κέρδος. Μπορείτε να τις προμη-
θευθείτε από το Συνεταιρισμό στο Λειβάδι και
την Αποθήκη του CORNELIS LENTEN στα Φράτσια



● Στις 11 Ιουλίου παντρεύτηκαν στο Σίδνεϋ Αυστραλίας ο Σπυρίδων Β. Κασιμάτης γιος του Βασίλη και Κούλας Κασιμάτη με τη Μαρία Φατσέα κόρη του Θόδωρου και της Λέσποινας Φατσέα (το γ. Λεονταράκη). Τους νεόνυμφους συνοδεύουν οι ευχές μας για βίο ανθόσπαρτο, οι δε γονείς να τους χαίρονται.

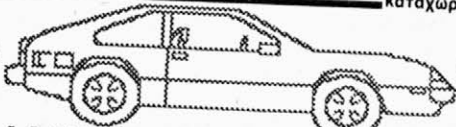
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΣΜΑ ΛΕΥΘΕΡΗΣ - ΦΟΝΤΑΝ



Στις 19 Σεπτεμβρίου πέθανε στην Αθήνα ο ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΛΕΥΘΕΡΗΣ (ΦΟΝΤΑΝ). Ο εκλιπών είχε γεννηθεί στο Λειβάδι Κυθήρων στα 1911. Γιος του παπα - Κοσμά Λευτέρη και της Ελένης Τζάννε, έφυγε από το νησί σε ηλικία 8 μόλις χρόνων και ήλθε στην Αθήνα σε αναζήτηση τύχης. Ασχολήθηκε με ιδιαίτερο ζήλο με το εμπόριο και έφθασε να διαθέτει μία μεγάλη επιχείρηση λιανικής και χονδρικής πώλησης κατασκευασμένων αλιευμάτων στην Κεντρική Αγορά των Αθηνών. Έγινε πασίγνωστος με το παρωνύμιο «Φοντάν» το οποίο απέτελεσε και τον τίτλο των επιχειρήσεών του. Αγαπούσε υπερβολικά την ιδιαίτερη πατρίδα του και κατέβαινε πάντα δύο φορές το χρόνο στα Κύθηρα για να έλθει σ' επαφή με τους φίλους και συμπατριώτες του, με τους οποίους διατηρούσε άριστες σχέσεις. Είχε ανακαινίσει και φροντίσει με δικά του έξοδα την οικογενειακή εκκλησία στον Άγιο Ιωάννη στις Αγριολίες, στην οποία και μετεφέρθη για ενταφιασμό σύμφωνα με την τελευταία του επιθυμία. Πριν λίγα χρόνια δρόμου αθλοθετώντας ο ίδιος τα έπαθλα. Ο θάνατός του θα στερήσει όμως πολλά καθώς οι πάντες θα θυμούνται το χαμογελαστό του πρόσωπο. Ας είναι ήρεμο και γαλήνιο το τελευταίο του ταξίδι κι ελαφρύ το χώμα που τον σκέπασε. Εμείς θα τον έχουμε πάντα ζωντανό στη μνήμη μας.

Ο Θεός ας τον αναπαύσει.

καταχώρηση



ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ-ΤΡΑΚΤΕΡ
ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ & ΧΡ. ΒΑΡΔΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
FIAT - ZETOR - SUZUKI - LAMBORGINI
HINOMOTO - UNIVERSAL - SUBARU
ΜΟΤΟΣΚΑΠΤΙΚΑ
GRILLO - VALPADANA
ΚΥΘΗΡΑ 0735 - 31570

ΔΕΛΚΑ ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

- ΛΑΔΙΑ
- ΚΡΑΣΙΑ
- ΧΑΡΤΙΚΑ
- ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ

Η παραγγελία στο σπίτι σας μ' ένα μόνο τηλεφώνημα

Μ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9
ΠΑΙΑΝΙΑ - Τ.Κ. 19002
ΤΗΛ. 6642705 - FAX 6642551
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΣΤΡΑΠΟΔΙ
ΤΗΛ. (0735) 31730 - 31330

ΚΩΣΤΑΣ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.
Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
Δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

ΔΩΡΕΑ ΣΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ

Ιστορία μιας φορεσιάς

Η Κυθηραϊκή φορεσιά στο Μουσείο Μπενάκη ανήκε στην αείμνηστη Πηνελόπη Μαχαιριώτη και δωρήθηκε στο Μουσείο πριν από 10 χρόνια περίπου, με ενέργειες του Κυθηρίου πλοίαρχου του Πολεμικού Ναυτικού Δημητρίου Στάθη.

Η Π. Μαχαιριώτη καταγόταν από πλούσια οικογένεια των Πιτσιανικών Κυθήρων και παντρεύτηκε τον Τζώρτζη Μαχαιριώτη στη Χώρα, γόνο παλαιάς αρχοντικής οικογένειας.

Η μητέρα της, όπως κάθε Κυθηρία μητέρα, φρόντισε να της εξασφαλίσει μια Κυθηραϊκή φορεσιά για να καμαρώνει την κόρη της. Παλαιότερα ήταν υποχρέωση κάθε Κυθηρίας μητέρας μαζί με άλλα προικιά να δώσει στην κόρη και τα «σπαλέτα» δηλαδή μια παραδοσιακή νησιώτικη φορεσιά.

Το φόρεμα της φορεσιάς προέρχεται από τα Πιτσιανικά. Το «κοντό», προέρχεται από το χωριό Μυλοπόταμος, που είναι φημισμένο για τους λαογραφικούς θησαυρούς του. Αυτό το κοντό ανήκε στην οικογένεια Φωτεινού που ήταν η ισχυρότερη οικογένεια του Μυλοποτάμου. Ήταν «Φωτεινάνικο» όπως χαρακτηριστικά έλεγε η Μαχαιριώτη. Οι «Φωτεινάνοι» είχαν πολλά κειμήλια στο σπίτι τους, ένα παλιό αρχοντικό που παραχωρήθηκε στην κοινότητα Μυλοποτάμου.

Και τα δύο κομμάτια θα πρέπει να είναι ηλικίας 150 ετών περίπου.

Η φορεσιά αυτή φυλάχθηκε σαν πολύτιμο κειμήλιο και δεν δανειζόταν σε κανέναν όπως συνέβη με άλλες ωραίες αυθεντικές φορεσιές που κατεστράφησαν σιγά - σιγά. Με υπερηφάνεια η Π. Μαχαιριώτη που έλεγε ότι μόνο η ίδια την χρησιμοποίησε και δεν την δάνεισε ποτέ σε κανέναν.

Όταν εγείρασε, ο πλοίαρχος Κ. Δ. Στάθης, της υπενθύμισε το χρέος των Κυθήρων να εκπροσω-

■ **ΜΕΤΑ** τα «ΝΕΑ» που δημοσίευσαν χάρτη του ...μισού νησιού ήρθε κι η «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» που σε λίγες αράδες σχετικά με την υπαγωγή των Κυθήρων στο Ν. Πειραιώς κατάφερε να εντάξει ένα σωρό ανακρίβειες, όπως, ότι η υπαγωγή έγινε πριν 30 χρόνια (ενώ έγινε πριν 63!) και ότι έγινε για να αναχαιτισθεί (!) η αριστοτελής στον Πειραιά με τις συντηρητικές ψήφους των Κυθηρίων (το ...1929). Δεν πειράζει να προσέχουν λίγο, όταν γράφουν κάτι οι καλοί μας φίλοι στην Αθήνα. Ιδίως όταν πρόκειται για έγκυρες εφημερίδες.

Ευκαιρία! ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ ΣΤΑ ΓΟΥΔΙΑΝΙΚΑ

- 1) Αγροτεμάχιο 918,5 τ.μ. εντός ζώνης, άρτιο και οικοδομήσιμο.
- 2) Αγροτεμάχιο 133 τ.μ. και έτερον 1212 τ.μ., εντός οικισμού, άρτια και οικοδομήσιμα.
- 3) Περιβάλλει 277,9 τ.μ. Δεν είναι οικοδομήσιμο.

Πληροφορίες: Κυρία Ζωή Τούντα, τηλ. 9233021 και 9237308.

CORNELIS LENTEN ΚΤΗΝΙΑΤΡΟΣ

Κάθε μέρα 12 η ώρα
στο ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929
ΟΙΚΙΑΣ: 33658

πηθούν ενδυματολογικά στο Μουσείο Μπενάκη και την έπεισε, εφόσον δεν είχε παιδιά, να την παραχωρήσει στο Μουσείο αν και θα ήθελε όπως μου είχε εμπιστευθεί να ενταφιασθεί με αυτή την φορεσιά. Αυτό δείχνει την συναισθηματική σχέση της με αυτό το κειμήλιο, το οποίο της θύμιζε τη μητέρα της που με τόση



φροντίδα της ετοίμασε τα προικιά της, της θύμιζε την νιότη της, τους χορούς και τα τοπικά πανηγύρια.

Την παρεχώρησε, προηγουμένως όμως, προτού την αποχωρήσει ζήτησε και φωτογραφηθεί σε ηλικία 80 χρόνων, φορώντας τα σπάνια αυτά γυναικεία ρούχα, τα τόσο αντιπροσωπευτικά για την ενδυματολογική ιστορία του νησιού.

Ελένη Χάρου - Κορωναίου

Το παραπάνω άρθρο της κυρίας Ελ. Χάρου - Κορωναίου δημοσιεύθηκε στο περιοδικό «Τα νέα των Φίλων του Μουσείου Μπενάκη» και αναδημοσιεύεται στα «Κ» λόγω του αυτονόητου ειδικού ενδιαφέροντος για τα Κύθηρα. Το άρθρο μας απέστειλε ευγενικά η κυρία Μ. Αναστασιάδου.

Η ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ «ΕΛΑΦΟΝΗΣΟΣ»

Όπως γράψαμε και στο προηγούμενο φύλλο, τελικά το πλοιάριο «Ελαφόνησος», το οποίο τόσο απασχόλησε τα Κύθηρα κατά τον περσινό και φετινό χρόνο, δρομολογήθηκε κανονικά στη γραμμή Νεαπόλεως - Πλ. Άμμου. Ας σημειωθεί ότι η δρομολόγηση του πλοίου αυτού είχαν αποκαλύψει τα «Κ» τον Ιούνιο του 1991, όταν κάτι τέτοιο θεωρείτο εντελώς απίθανο από όλους. Γεγονός είναι ότι τίποτε απ' όσα είχαν αποφασισθεί εις αντίδραση αυτής της δρομολόγησης δεν έγινε, εκτός από διαμαρτυρία της Συντονιστικής Επιτροπής Κυθηραϊκών Σωματείων προς τη Γνωμοδοτική Επιτροπή του ΥΕΝ τον Ιούλιο, στην οποία τονίζονταν ότι δεν τηρήθηκαν οι όροι δρομολόγησης του πλοίου. Δέον να σημειωθεί ότι το θέμα είχε παραπεμφθεί υπηρεσιακά στη Γ.Ε.Α.Σ. για να εξακριβωθεί αν τηρούνται αυτές οι προϋποθέσεις. Τελικά το θέμα έληξε με ...αναβολή της συζήτησης για το φθινόπωρο, οπότε βέβαια τα δρομολόγια θα είχαν γίνει.

Σημειώνουμε την εξέλιξη αυτή, γιατί θεωρούμε ότι οποιαδήποτε δρομολόγησης τέτοιου είδους σκαφών στα Κύθηρα αποτελεί σαφή οπισθοδρόμηση των συγκοινωνιών μας. Αν αγορασθεί από τους πλοιοκτήτες νέο πλοίο καλλίτερο ή ίδιο με τα «Μάρθα» και «Ιόνιον» ουδέν πρόβλημα θα υφίσταται. Σημειώνεται ακόμη ότι εξητήθη από την πλοιοκτησία του εν λόγω πλοίου να μειωθούν τα δρομολόγια το χειμώνα. Προς το παρόν καταγράφουμε τις εξελίξεις και θέτουμε τα εξής ερωτήματα, που απευθύνονται και προς το ΥΕΝ και προς το Λιμεναρχείο Νεαπόλεως.

Τηρείται ή όχι η απόφαση του ΥΕΝ για υπηρεσιακή ταχύτητα 14 μιλίων; Κι αν όχι τι έπραξε το Λιμεναρχείο Νεαπόλεως επ' αυτού; Και δεύτερον. Πόσα δρομολόγια την εβδομάδα έχει σκοπό να επιτρέψει να εκτελούνται κατ' ελάχιστον το Υπουργείο;

Αυτό για να δούμε αν όντως ο σκοπός ήταν η εξυπηρέτηση των Κυθηρών με τη δρομολόγηση αυτή.

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33344 & 31628

(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

Η AGIP GAZ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΩΡΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ - ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ- ΣΤΡΑΠΟΔΙ ΤΗΛ. 31730 - 31330

ΑΝΤ/ΠΟΙ: ΠΟΤΑΜΟΣ: Β. ΠΡΙΝΕΑΣ ΤΗΛ. 33227

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ ΤΗΛ. 31570

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ «ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ»

ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.

Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα
ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Φοροτεχνικός

Πτυχιούχος ΑΒΕΠ

Οικονομολόγος

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. 31 390 - 31 490 - 31 274



**ΣΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ
ΛΕΜΕ ...ΝΑΙ!**



**ΚΑΙ ΣΕ ΤΟΥΤΑ ΛΕΜΕ
...ΟΧΙ!**

ΣΙΓΟΥΡΑ ΝΑΙ λέμε στην τιτάνια προσπάθεια όσων συνέλαβαν κι υλοποίησαν την ιδέα της ανέγερσης της Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης Α-λίμου. Όσο κι αν υπάρχουν σήμερα και διαφορετικές απόψεις για τη σκοπιμότητα ανέγερσης τόσο δαπανηρών έργων, δε μπορεί να μείνει άνευ σχολιασμού η πίστη στην εξέκλιξή της και προχωρούν στην ανέγερση του Ναού στο χώρο των Κυθηρίων στην Αθήνα. Παρά τις δυσκολίες και τα εμπόδια, έφθασε ήδη να χρησιμοποιηθεί το υπόγειο για την πρώτη λειτουργία. Ας ευχηθούμε γρήγορα ν' αποπερατωθούν οι εργασίες για ν' αποδειχθεί, ότι πολλές φορές η πίστη και το πείσμα νικούν τη λογική.

ΝΑΙ βέβαια λέμε στην ενέργεια του Επαρχείου να στείλει συλλυπητήριο τηλεγράφημα για το θάνατο του πρώην Νομάρχη και βουλευτή **Βασ. Παπαδόπουλου**. Όσοι έζησαν βέβαια καθ' οιονδήποτε τρόπο πρέπει να τιμώνται εν ζωή, όμως και σ' αυτή την τραγική στιγμή η ενέργεια του Επαρχείου ήταν σωστή κι επιβεβλημένη.

ΟΧΙ λέμε στην απουσία εκπροσώπων (και - γιατί όχι; - όλου του σώματος) των καθηγητών Γυμνασίου και Λυκείου από το μνημόσυνο για τους ευεργέτες που οργάνωσε η Κοινότητα Κυθήρων. Εκτός από τη Γυμνασιάρχη ουδείς άλλος συμμετείχε σε μία εκδήλωση ευγνωμοσύνης προς όσους διέθεσαν περιουσίες για να ευεργετήσουν τον τόπο τους. Δεν έμειναν εξάλλου και πολλές εκδηλώσεις γι' αυτούς, τους οποίους κανείς δεν πρέπει να ξεχνά, πολλώ δε μάλλον οι περί την παιδείαν ασχολούμενοι.

ΟΧΙ λέμε και σ' όσους αδιαφόρησαν εντελώς κατά το κάλεσμα για βοήθεια στη μεγάλη φωτιά του Ποταμού. Δυστυχώς επανέλαβαν το προ ετών θλιβερό φαινόμενο των καφενείων των Αρωνιαδίκων, που ήταν γεμάτα όταν κινδύνευε το χωριό, όπως έγραψε τότε ο Τύπος. Κρίμα!

ΤΟ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΑΡΩΝΗ ΕΝΙΣΧΥΕΙ

Το κληροδότημα Αρώνη από την Αυστραλία ενίσχυσε με το ποσό των 16.000 Δολ. Αυστραλίας την **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** για να προχωρήσει στην έκδοση της «Ιστορίας των Κυθήρων» του **Παν. Τσιτσιλία**, όπως ήδη έχει προαναγγείλει. Τις σχετικές συνεννοήσεις έκανε ο ταμίας της Εταιρείας κ. **Β. Κυπριώτης** στο πρόσφατο ταξίδι του στην Αυστραλία, ο οποίος και έβγαλε μικρότερα κοντάκια και από ελληνικές εταιρείες για τον ίδιο σκοπό. Τα σχετικά ποσά που ενισχύουν την

προσπάθεια θα ανακοινωθούν προσεχώς από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών.

Αξίζει να σημειωθεί ότι κύριος παράγων που βοήθησε στη διάθεση του κονδυλίου από την Αυστραλία ήταν ο καθηγητής κ. **Εμμ. Αρώνης**, τα σχετικά με την επιστημονική και εθνική δράση του οποίου έχουν αναφέρει κατ' επανάληψιν τα «Κ».

Εξ άλλου το κληροδότημα Αρώνη ενίσχυσε και την επισκευή της Αγ. Τριάδας Μητάτων, όπως θα διαβάσετε σε άλλη στήλη.

ΡΑΪΚΟΣ



Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας, σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ Καψάλι 801 00 Κύθηρα

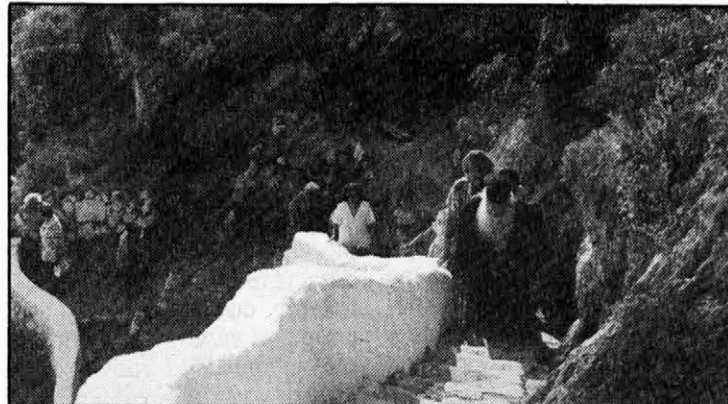
Τηλέφ. κρατήσεων:

Κύθηρα: 0735-31766 - 0735-31629 Fax: 0735-31801
Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755 Telex: 216442 RAIT GR

ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ



Ο **Αγιασμός** που τελείται κάθε χρόνο κατά την εορτή της **Αγίας Ελέσσας** στο χώρο του μαρτυρίου της, το οποίο έγινε το 375 μ.Χ. Οι προσκυνητές παρακολουθούν την τελετή με εντυπωσιακό φόντο τη θάλασσα της Φελλωτής και του Μελιδονιού. (Φωτ. Αντ. Πρωτοψάλτη).



Μία εντυπωσιακή σκηνή από το φετινό εορτασμό στον Αγ. **Ιωάννη τον Εγκρεμό** στις 2 Σεπτεμβρίου. Διακρίνεται ο υπέργηρος, αλλά θαλερός παπά - Σταύρος Χάρος ν' ανεβαίνει πρώτος τη δύσβατη σκάλα κάτω από τον Άγιο θράχο, στη Σπηλιά του οποίου άρχισε να γράφει την Αποκάλυψη ο Αγ. **Ιωάννης ο Θεολόγος** σύμφωνα με την παράδοση. Πίσω λίγα κλαδιά κάπαρης επιζούν πεισματικά παρά την αφόρητη ζέστη ενώ οι ανερχόμενοι δεν αντέχουν στον πειρασμό ν' απολαύσουν το υπέροχο θέαμα του κόλπου του Καψαλιού με το Κάστρο που δε βλέπουμε εμείς. (Φωτ. Σπύρος Ι. Μασσέλος).

ΣΦΑΓΙΑΣΘΕΝΤΕΣ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΙΕΡΕΙΣ ΣΤΗ ΣΜΥΡΝΗ ΤΟ 1922

Εγράφη στις εφημερίδες, ότι η Ελληνική Εκκλησία σε συνεργασία με το Πατριαρχείο ετοιμάζουν την αιοποίηση του Μητροπολίτη Σμύρνης Χρυσόστομου, ο οποίος εσφαγιάσθη από τους Τούρκους κατά την καταστροφή της Σμύρνης το 1922. Συζητείται επίσης η κήρυξη ως οσίων και μαρτύρων 150 ιερέων, οι οποίοι εσφαγιάσθησαν κατά την ίδια περίοδο. Χωρίς να γνωρίζουμε τα ονόματα των 150 μαρτύρων του Ελληνισμού και της Ορθοδοξίας υπενθυμίζουμε εις την Ι. Μητρόπολη Κυθήρων ότι μεταξύ των σφαγιασθέντων ήσαν και δύο Κυθηριοί. Σύμφωνα με όσα αναφέρει ο **Αναστ. Θ. Στρατηγός** το 1923 εις την «Κυθηραϊκήν Επιθεώρησιν» του **Σπ. Στάθη**, ο ιερέας εκ Κυθήρων **Παρθένιος Βενέρης** κατεκρεουργήθη υπό των Κεμαλικών εντός του Ιερού Ναού του Νεκροταφείου και ο **Σπυρίδων Δαρμάρος** ιερέας επίσης εκ Κυθήρων εσφάγη από τους Τσέτες και από Τούρκους χωρικούς επί της Γεφύρας του Συκλαρίου.

Δεν είναι γνωστό αν υπάρχουν και άλλοι Κυθηραϊκής καταγωγής μάρτυρες στα άτυχα εκείνα για τον Ελληνισμό χρόνια. Επ' ευκαιρία όμως της αιοποίησης του Χρυσόστομου Σμύρνης και των 150 μαρτύρων υπενθυμίζουμε την Κυθηραϊκή συνεισφορά εις αίμα των Κυθηρίων ιερωμένων.

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

• Με μία νέα επένδυση για επέκταση της μονάδος τους στο Καψάλι, που θα ανέλθει σε 58 εκ. δρχ. συνεχίζουν την ολοένα και μεγαλύτερη παρουσία τους στις τουριστικές επιχειρήσεις το ζεύγος **Α. και Μ. Ρήγα**. Η νέα επένδυση στο συγκρότημα «Καλοκαρινές Κατοικίες» θα επιχορηγηθεί με 15% (8,7 εκ. δρχ.) ενταχθείσα στον αναπτυξιακό Νόμο 1892/90.

• Την ανακαίνιση του Ιερού Ναού Αγ. Τριάδος Μητάτων ανέλαβε η εταιρεία «Κυθηραϊκή Υποδομή» των κ.κ. **Μ. Μαλακού και Χ. Σούγιαννη**.

• Στη λειτουργία της Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης στον Άλιμο μετείχε και ο δραστήριος Αρχιμανδρίτης κ. **Ευθύμιος Καλλίγερος** καθώς και ο Γ. Αρχιερατικός Επίτροπος Κυθήρων κ. **Ανδρ. Καλλίγερος**, ο οποίος μετείχε επίσης και στη λειτουργία στη Μητρόπολη Αθηνών ανήμερα της Μυρτιδιωτίσσης και στον Εσπερινό στο Ν. Φάληρο την προηγούμενη.

• Δεν έχει η ίδια σχέση με τα Κύθηρα, έχει όμως με τους Κυθηρίους στην Αυστραλία, η 23χρονη Ελληνοαυστραλέζα από το Περθ **Φωτεινή Επανομή** της οποίας το διβλίο «Μουλαρίσιο πείσμα», εμπνευσμένο από μύθους της Ελληνικής Επαρχίας χαρακτηρίστηκε ως αριστούργημα από κορυφαίους Αυστραλούς κριτικούς και πήρε το 1ο βραβείο νέων συγγραφέων.



MANALIS
ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



GIORGIO ARMANI

POLO RALPH LAUREN



GIANFRANCO
FERRE
LUNETTES

alain
mikli

Montana

- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

Προσφέρουμε στους κατόχους κάρτας
DINERS, 6 άτοκες μηνιαίες δόσεις

ΠΡΩΤΕΩΣ 24 ΤΗΛ. 98 37 183 - 98 47 329

Το χτίσιμο ενός σπιτιού από δικός σας μπελάς είναι τώρα δική μας ευθύνη!

ΛΑΜΔΑ Α.Ε.

Ένα άριστα οργανωμένο επιτελείο ευρωπαϊκού επιπέδου τρέχει για σας!

- ★ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΙΔΙΩΤ. ΕΡΓΩΝ
- ★ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΕΞΟΧΙΚΑ
- ★ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ
- ★ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Γ. Διευθυντής: **Κ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ**

Νομ. Τμήμα: **Κ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ**

ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

ΑΡΙΣΤ. ΑΝΝΙΝΟΣ Πολ. Μηχανικός

ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ. 9310622 & 9341128 & 9325386 FAX 9310622 ΚΥΘΗΡΑ: 0735-31548

ΑΠΟΡΙΕΣ

Σε πρόσφατη ανακοίνωση της Μητροπόλεως μας σχετικά με τον μακαριστό Επίσκοπο Κυθήρων Ευθύμιο τον Καθθαρά, μεταξύ άλλων αναφέρεται ότι ήτο ο ολιγότερος φιλαπόδημος Επίσκοπος Κυθήρων.

Προφανώς ο όρος φιλαπόδημος χρησιμοποιείται για να υποδηλώσει, επί το κομψότερον, εκείνους τους ιεράρχες που δεν παραμένουν, όπως έχουν καθήκον και υποχρέωση, στην επαρχία τους, αλλ' ως επί το πλείστον, ζουν μακριά απ' αυτήν.

Αφού λοιπόν το γραφείο της Μητροπόλεως μας προβαίνει σε συγκρίσεις θα ήταν πολύ ενδιαφέρον να πληροφορηθούμε και ποιόν θα πρέπει να θεωρούμε ως τον περισσότερο φιλαπόδημο από τους Ιεράρχες των Κυθήρων.

Ο Αγιολάντουλος

Προμηθέας Δεσμώτης

Σ ΑΣ ΕΙΧΑ γράψει για κείνον τον οδηγό που έβαλε στο σημάδι έναν ταλαίπωρο Αγιολίτη και τον έριξε κάτω δύο φορές με αποτέλεσμα ο τελευταίος να πάρει τα συνάμπελα. Τώρα έμαθα κι άλλο - παλιότερο - κατόρθωμα του ίδιου οδηγού.

Μία μέρα λοιπόν πήρε τ' αυτοκίνητο και τη συμβία του και είπαν να φύγουν από το χωριό. Όμως το μηχανήμα δεν υπάκουε να πάρει μπροστά και για να μη σας τα πολυλογώ βρέθηκαν σε μία κατηφόρα το αυτοκίνητο να κυλά σιγά-σιγά κι οδηγός απόδω τι νομίζετε να κάνει; Προσπαθούσε να το σταματήσει πηγαίνοντας από μπροστά και προσπαθώντας να σπρώξει το βαρύ όχημα στον ...ανήφορο. Επειδή βέβαια, ούτε ο οδηγός ήταν ο Πύρρος Δήμας, ούτε τ' αυτοκίνητο προβατίνα, αυτό όλο και έπαιρνε φόρα προς την κατηφόρα. Εκεί ήταν μια κολώνα της ΔΕΗ (πάντα μεσ' τη μέση τις βάζουν κι αυτοί) και πίσω ακριβώς σταματημένο ένα τρακτέρ. Κυλώντας λοιπόν το αυτοκίνητο του ήρωά μας έφθασε στην κολώνα και κατά περίεργο τρόπο στρίμωξε τον οδηγό ανάμεσα σ' αυτό, την κολώνα και το ...τρακτέρ. Ευτυχώς που κατά μία παράξενη σύμπτωση, στρίμωξε τον οδηγό μας σχετικά ομαλά. Όχι βέβαια τελείως ανώδυνα, αφού τούχε πιάσει το πόδι κι ήταν αδύνατον να βγει από κει, παριστάνοντας τον Προμηθέα Δεσμώτη και φωνάζοντας τη συμβία του να καλέσει σε βοήθεια. Μαζεύτηκαν πράγματι έπειτ' από λίγο οι χωριανοί, τράβηξαν το αυτοκίνητο (που εκδικήθηκε προφανώς



τον οδηγό για όσα είχε τραβήξει απ' αυτόν) κι απελευθέρωσαν τον άτυχο Προμηθέα από τον ...Καύκασο, ο οποίος, καίτοι συνηθισμένος να μη ...φωνάζει, είχε βάλει τέτοιες φωνές που τον άκουε το μισό Τσιρίγο.

Στο βιβλίο Γκίνες τ' Αντικύθηρα

Σ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗ ΠΟΥ τα τροχαία ατυχήματα είναι από τις κύριες αιτίες θανάτου κι όλοι τρέμουν την ασφαλτοίσως το πιο ασφαλές απ' αυτή την άποψη μέρος του κόσμου να ήταν ένα απόμερο νησί χωρίς δρόμους κι αυτοκίνητα. Ένα τέτοιο νησί φαίνεται, εκ πρώτης όψεως, ότι θα μπορούσε να είναι τ' Αντικύθηρα. Μόλις πριν λίγα χρόνια απέκτησε έναν και μοναδικό δρόμο ενώ δεν κινούνται σ' αυτόν παρά δύο μόνον αυτοκίνητα, τα οποία έχουν δύο υπάλληλοι στο νησί. (Το καλοκαίρι βέβαια έρχονται στο νησί και μερικά ακόμη, πάλι όμως το πολύ να διπλασιασθεί ο αριθμός).

Ιδανικός τόπος λοιπόν για οικολόγους, για τους εχθρούς των τροχών και όσους φοβούνται τα τροχαία. Έτσι νομίζετε όμως. Γιατί τελευταία το νησί διεκδικεί θέση εις το βιβλίο Γκίνες, αφού τα δύο μοναδικά αυτοκίνητα κατάφεραν να συγκρουσθούν μετωπικά στο μοναδικό δρόμο του. Ευτυχώς που κανένας δεν έπαθε τίποτε. Ποιός όμως τολμά τώρα να πει, ότι θα πάει σ' Αντικύθηρα για να γλυτώσει από τ' αυτοκίνητα; Μάλιστα - και χωρίς να μου θυμώσουν οι Αντικυθηριοί - θάλεγα και στον

Του τριβόλου η

ΧΑΙΡΕ ΝΗΣΟΣ Τ' ΕΡΩΤΑ

Σ' ένα φίλο μου καλό, λίγο κουλτουριάρη, λίγο καταναλωτή και πολύ μουντάρη, τούρθε για διακοπές νάρθει στο Τσιρίγο και απ' όλα τ' αγαθά ν' απολαύσει λίγο. Ν' απλωθεί στις αμμουδιές, να μασήσει ψάρια, να χωνάψει αστακούς, να χαρέι μανάρια. Τις θαλίτσες έφτιαχνε με μεγάλο κέφι, τραγουδάκια σκάρωνε, έπαιζε και ντέφι. «Χαίρε νήσος, έλεγε, γείτονα της Κρήτης, νήσος μάνα τ' Έρωτα και της Αφροδίτης, που σε κατοίκησαν νύμφες κι αγγελούδια και για σένα γράφτηκαν τρομερά τραγούδια». Τραγουδώντας έφτασε στου νησιού την άκρη κι από τη συγκίνηση του 'φυγε ένα δάκρυ. «Θέ μου, στον Παράδεισο, είπε, έχ' αράξει!». Κι όμως, όλα άλλαξαν πριν αλέκτωρ κράξει. Του την πέσαν άσπαρας κάτι Τσιριγώτες και μου τον εκάμανε να τον φτιουν οι κόττες. Δέκα για δωμάτιο, πέντε η μερίδα, του πουλήσαν γι' αστακό μια χοντρή γαρίδα, νοίκι του γυρέψανε για σκιάς κομμάτι κι από σεξ βολεύτηκε με ολίγον μάτι. Στο σταυρό του θάρηκαν οι μελισσοκόμοι, τον αποτελειώσανε οι κακοί οι δρόμοι. Σπάσανε αμορτισέρ, ρόδες και μπιστόνι. Γενικά του κόστισε η σαρδέλλα' αηδόνι. Έκατσε ο άνθρωπος και τραγούδι άλλο έφτιαξε και τόλεγε με καυμό μεγάλο: «Χαίρε νήσος που 'μπλεξες μες στα όνειρά μου και κοντά σου έχασα όλον τον παρά μου. Νήσος του παραμυθιού, τ' έρωτα περβόλι σφίγγες που σε κατοικούν και κακοί διαόλοι». Όταν του προσφέρθηκα να του καπαρώσω σίτι για να ξαναρθεί, μου 'πε: «Να μη σώσω».

Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗΣ

πρωθυπουργό να τους δώσει το κονδύλιο με τα 50 εκ. (και να τα κάνει 100), αλλά ας τα δώσει κάπου αλλού και όχι σε δρόμους. Γιατί έτσι που ξεκίνησαν σκεφθείτε τι έχει να γίνει αν φτιάξουν τους δρόμους και κυκλοφορήσουν κι άλλα αυτοκίνητα. Εκεί που δεν τους πιάνει κανένας είναι στα καΐκια που τα μανουβράζουν τέλεια. Ας δώσει εκεί τα λεφτά. (Δε ζει κι ο μακαρίτης ο Νιόνιος να πει κανένα ωραίο. Αυτός πάντως το καΐκι δεν το τρακάρησε ποτέ!).

Όποιος πονεί πάει στον ...κτηνίατρο

Α Ν ΣΑΣ ρωτήσω πού πάτε, όταν αρρωστήσετε ασφαλώς όλοι θα μου πείτε, ότι πάτε στο γιατρό. Πριν πολλά χρόνια οι περισσότεροι πήγαιναν στον παπά να τους διαβάσει την ευχή ή σε κανένα γέρο να τους δώσει μαντζούνια ή σε καμιά ξεματιάστρα για να τους ξεματιάσει. Τώρα όμως με την εξέλιξη δεν υπάρχει κανένας που να μην πηγαίνει στο για-

NOTICE

Our serial for the KYTHERIAN HISTORY will be continued in our next issue.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμέρισμα 100 τ.μ. στη Ν. Σμύρνη, ανατολικομεσημβρινό 3ου ορόφου. Ευκολίες πληρωμής. Πληρ. τηλ. 9343219.

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΚΑΝΑΡΙ 46, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΙΣ
44 ΕΤΝΑ ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244809 (9-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Δρχ. 1.500
Συλλόγων « 3.000
Οργάνισιων, ΝΠΔΔ « 5.000
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: ΑUSD 30
ΗΠΑ Κ.Α.Π. USD 25
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΑΡΚΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολλογίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301800
(Το επιπλέον δόγμα σφραγίζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Μαγαζί και Σπίτι στην Πλατεία του Ποταμού. Τηλ. Αθήνα: 9818776. Κύθηρα: 33331. Brisbane: 8441417.

CONOMOS TRAVEL ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ F/B «ΜΑΡΘΑ» & ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ: ΟΧΗΜΑΤΑΓΩΓΑ ΒΕΝΤΟΥΡΗΣ - ΜΙΝΩΙΚΕΣ
ΓΡΑΜΜΕΣ - ANEK - ADRIATICA
MINI ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΥΡΟ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ
ΛΙΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ.: 0735 - 33 490 FAX: 0735 - 33 321

ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ FIATAGRI



FIAT



Γ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ Α.Ε.

ΑΘΗΝΑ: ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 152, Τ.Θ. 3124, 102 10 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 571 7211-3

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤ/ΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΛΟΥΚΑΣ ΡΙΖΟΜΑΡΚΟΣ ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 075

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49 67 846

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

- Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
- Υφαντά • Κιλιμια • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου
ΤΗΛ. 52 49 973

ΤΖΑΚΙΑ - ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ ΠΛΑΚΑΚΙΑ

ΣΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
Αναλαμβάνω τις τοποθετήσεις
ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ
• ΠΟΤΑΜΟΣ • ΤΗΛ. 33106

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν
ΠΛΑΤΩΝ

Φλύακες

ΕΜΕΝΑ αν με ρωτήσετε δε διαφωνώ καθόλου με τα εγκαίνια όχι μόνο του αεροδρομίου, αλλά όλων των έργων και δύο και τρεις φορές. Κατ' αρχήν εγώ δε θέλω να δυσαρεστήσω κανέναν από τους σωτήρες μας που τόφτιαξαν. Ύστερα τι πειράζει να χαιρόνται κι αυτοί οι καημένοι να κόβουν κορδέλες, ν' ανοίγουν σαμπάνιες να εγκαινιάζουν τέτοια έργα κάθε 100 μέτρα. Και μάλιστα ν' ακολουθεί χορός, γλέντι και σαματάς. Πίστα έχουμε κι είναι η καλλίτερη...!

ΟΣΟ μ' αυτό το «εμείς δε ρχόμαστε στα δικά σας εγκαίνια, γιατί δεν ήρθατε και σεις στα δικά μας» και το «εμείς το κάναμε και το εγκαινιάσαμε, εσείς τι θέλετε να εγκαινιάσετε», πολύ μ' αρέσουν αλήθεια. Μούρχεται βέβαια να θυμίσω για κάτι περίεργα δημοσιεύματα κείνα τα χρόνια ή για το πόσο γρήγορα έγινε το...γεφύρι της Άρτας, αλλά δεν θέλω να χαλάσω το κέφι χρονιάρικες μέρες.

ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΤΟ στη Τζιγγούρα στα Πιτσινιάνικα να δείτε πως δεν την διεκδικεί κανείς κι ούτε κανένας επίσημος θα την εγκαινιάσει. Μικρό χωριό, λίγοι ψήφοι, σιγά τώρα μην κάνουμε εγκαίνια και στη Τζιγγούρα!

ΕΓΩ ίσως καλούσα το «σιδερένιο» και το «γκαντέμη» να το εγκαινιάσουν από κοινού... Δε θάρχονταν βέβαια, αλλά θα ήταν η πρώτη προσπάθεια εθνικής συναίνεσης.

★ **Ε**ΓΩ βρε παιδιά λέω να ξανακάνουμε εγκαίνια στο κάστρο. Έτσι μπορεί να δουν κι οι αρμόδιοι τις τρύπες και να κατακυλίσουν κανείς στο Καψάλι για να το φτιάξουν. Εκτός τούτου ποιος θυμάται αν το εγκαινιάσαν οι Ενετοί το 1500. Στο κάτω - κάτω μια κορδέλλα θα κόψουμε.

ΟΧΙ, όχι. Το Νοσοκομείο τόχουμε εγκαινιάσει σίγουρα. Αφήστε να περάσουν μερικά χρόνια να το ξεχάσουμε!

ΥΨΗΛΗ πολιτική κάλυψη λέγεται, ότι επικαλείται κάποιος πανοσιολογίατος. Δεν το πιστεύω. Εκτός και...σπούδαζαν μαζί στο ίδιο...Πανεπιστήμιο.

ΕΚΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΤΗΣ των Σλάβων είπατε; Πολύ καλή ιδέα. Στο Σεράγεβο λοιπόν πανοσιολογίατε, στο Σεράγεβο. Να δούμε αν περνούν εκεί οι βαρείες κουβέντες.

«**Ο** ΠΟΙΟΣ καπνίζει ακόμη είναι ανόητος» είπε στο Τσιρίγο ο υπουργός κ. Γκελεστάθης κι εγώ έφαχνα να δω ποιόν εννοεί, αλλά δεν το κατάφερα καθώς απέναντί του οι μισοί... είχαν τσιγάρο στο στόμα. Κάτι μου λέει πάντως, ότι απευθυνόταν στον...ύπατο εξ αυτών.

Ο Άγιος κι ο Φίδαρρος

ΦΕΤΟΣ το καλοκαίρι έφθασαν στο νησί αρκετές ομάδες εκδρομών απ' αυτές που έχουμε επισημάνει και άλλοτε και αποτελούνται από

της) έβγαλε το δηλητήριο και τα φίδια του Τσιρίγου δε δαγκώνουν».

Συμφώνησε ασμένως ο Λειβαδίτης για να την ξεφορτωθεί κι η ιστορία θα τελείωνε εδώ, αν ο καλός μου φίλος την άλλη μέρα δεν πήγαινε να προσκυνήσει στην Αγία Μόνη. Μόλις φθάνει εκεί νάσου μπροστά του όλη η παρέα να κόβει βόλτες στον περίβολο της Μονής. Σε λίγο η ίδια χοντρή κυρία, που φαίνεται έκανε και κουμάντο, λέει στους άλλους ότι κάπου διάβασε ότι εκεί έχει ωραία φασκομηλιά που κάνει καλό στις γυναίκες κι αμέσως ένα απόσπασμα από την ομάδα ξεκίνησε να μαζέψει φασκόμηλο. Δεν πρέπει να πέρασαν δέκα λεπτά κι ο Λειβαδίτης μαζί με τους άλλους βλέπουν την κυρία να τρέχει πάση δυνάμει προς αυτούς φωνάζοντας ακατάληπτα λό-

Σίγουρα θα χρειάζονταν πάνω από 30 ισομεγέθεις «φίδαρροι» για να τυλιχθούν γύρω της, αφού βόες βέβαια δεν υπάρχουν εδώ.

Κι εμένα που μου μετέφερε ο Λειβαδίτης φίλος το διάλογο, μου ήρθε η εξής σκέψη. Θε μου συγχώρα με.

Λάθος έκανες Άγιε προστάτη των Κυθήρων, που έβγαλες μόνο το φάρμακι από τα φίδια. Έπρεπε να τα εξαφάνιζες εντελώς, ώστε να μην δοκιμάζεται έτσι η πίστη των θρησκόληπτων. Όσο για το γεγονός ότι έβγαλες το δηλητήριο από τα φίδια, αλλά το άφησες στα δίποδα φίδια, θα κατάλαβες Άγίε μου, ότι ήταν το μεγαλύτερο λάθος Σου. Ξέρεις τι εννοώ.

Φόβος και τρόμος

ΗΡΘΕ ο άνθρωπος από την Αυστραλία για διακοπές κι έμεινε στο σπίτι του στα Φριλιγκιάνικα.

Μία όμως μέρα λίγο έλειψε να γυρίσει πίσω στην Αυστραλία πριν την ώρα του και χωρίς να χαιρετίσει τους δικούς του. Τι συνέβη όμως;

Ερχόταν σουρουπώμα από το δρόμο από τ' Αρωνιάδικα, όταν, στην είσοδο του χωριού εκεί στα καφενεία που στενεύει ο δρόμος, παίρνει το μάτι του στα μπαλκόνια νάναι γεμάτα κόσμο και πολλοί κρατούσαν δίκανα και καραμπίνες. Τάχασε ο άνθρωπος και τούρθαν στο μυαλό του κάτι συζητήσεις για τα κομματικά που είχε ακούσει λίγες μέρες πριν, όταν τσακώνονταν οι χωριανοί. Σου λέει, θέλεις να σοβάρεψαν τα πράματα και να πήραν τα ντουφέκια ν' αρχίσουν τον πόλεμο όπως στο Σεράγεβο; Τα χρειάστηκε λοιπόν και πριν το πάρουν είδηση οι αντιμαχόμενοι στα μπαλκόνια, κάνει σιγά - σιγά όπισθεν κι όπου να πεις τρία είχε βρεθεί στα Αρωνιάδικα. Εκεί υπήρχε πλήρης ησυχία που τον προβλημάτισε ξανά. Ρωτά λοιπόν και κάποιος τούπε ότι στα Φριλιγκιάνικα έχουν τελειώματα, δηλ. κάποιος δεσμός επισημοποιείται γι' αυτό βγήκαν να το γιορτάσουν με τουφεκιές. Πήγε λοιπόν η καρδιά του στη θέση της και γύρισε πίσω ήσυχος, ότι προς το παρόν τουλάχιστον, δεν άρχισαν τις κουμπουριές οι χωριανοί για τα πολιτικά. Μόνο κουμπουριές έκαναν, αλλά με το γνωστό Ελληνικό τρόπο που έχουν ξεχάσει οι απολαμβάνοντες τον Αυστραλιανό πολιτισμό.

Ο τρίβολος



Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Συνεχίζεται 92

σωματεία ή εκκλησίες που ζητούν φιλοξενία στα μοναστήρια. Μία τέτοια ομάδα με επικεφαλής ένα γέροντα παπά και με συμμετοχή πολλών κυριών με κώτσο και γκρι φούστα έφθασαν εδώ κι έμειναν σ' ένα μοναστήρι. Γύριζαν όμως όλο το νησί κι έφθασαν σ' εκκλησίες και ξωκλήσια, στα οποία έλεγαν έναν ύμνο κι έφευγαν. Μία μέρα στο Λειβάδι βρήκαν έναν ντόπιο και μία κυρία της ομάδας, χωρίς να του συστηθεί καν, τον ρωτάει ξαφνικά:

— «Για πες μου, γιατί τα φίδια στο Τσιρίγο δε δαγκώνουν και δεν έχουν δηλητήριο»;

Ο δικός μας τάχασε, όπως τα χάνουν όσοι βλέπουν ξαφνικά στο δρόμο την κ. Λιάνα Κανέλλη της ΕΡΤ να ρωτά τι σημαίνει η λέξη «ύπατος» ή τι γνώμη έχουν για τους κ.κ. Κολλά και Σταμούλο. Πριν προλάβει λοιπόν να απαντήσει του απαντά η ευτραφής κυρία με τον κώτσο.

— «Γιατί φρόντισε ο Άγιος Θεόδωρος, (έκανε το σταυρό

για και κουνώντας τα χεράκια της. Τρόμαξαν οι άνθρωποι κι είπαν, ότι ασφαλώς θέλησε να μιμηθεί την κ. Βούλα Πατουλίδου στα βουνά και να σπάσει το ρεκόρ στα 400 μετ' εμποδίων. Μόλις όμως τους έφθασε λύθηκε η απορία. Λαχανιασμένη και έντρομη άπλωνε τα χέρια για να δείξει μέγεθος (με το συμπάθειο) κι έλεγε:

— «Ένας φίδαρρος, ένας φίδαρρος...». Είχε τρομάξει κάποιον όφι που κοιμόταν στους θάμνους κι αυτός φεύγοντας της δημιούργησε τον πανικό και πιθανόν κάποιαν υγράν συγκίνησιν...

Δεν άντεξε κι ο Λειβαδίτης και της λέει:

— «Καλέ σεις δε μου λέγατε χτες ότι τους πήρε ο Άγιος το φάρμακι; Στα Κύθηρα τα φίδια δε δαγκάνουν. Τι φοβάστε»;

— «Μα φοβήθηκα μην τυλιχτεί γύρω μου», απάντησε πονηρά η κυρία, χωρίς να σκεφθεί, ότι προσπαθώντας να σώσει την εμφανή έλλειψη πίστωσης, έλεγε κάτι απίθανο.



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηρίους ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

TABERNA

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)

ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

Δεν επιτρέπουν αρχαιολογικές έρευνες στα Κύθηρα

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών έκανε πρόσφατα προσπάθειες για να ξαναρχίσουν ανασκαφές στην Αρχαιολογική περιοχή **Καστρί** στην ευρύτερη αρχαιολογική ζώνη της **Παλιόπολης**. Η προσπάθεια της Εταιρείας (ύστερα από εισήγηση του εκδότη των «Κ»)**εστιάστηκε** στην επανάληψη των Αρχαιολογικών Ερευνών στα Κύθηρα έχοντας σαφή επίγνωση του πόσο σημαντικό είναι αυτό για την προσέλκυση τουριστών. Είναι γνωστό ότι οι Τουρίστες κι ιδιαίτερα αυτοί που ανήκουν σε καλλίτερες οικονομικά και μορφωτικά ομάδες στρέφονται πάντα σε περιοχές με πλούσια αρχαία. Για να πετύχουμε λοιπόν μία στροφή σε τέτοιου είδους επισκέπτες πρέπει να τους δώσουμε την τροφή που χρειάζονται. Όσον αφορά τα ευρήματα αυτά είναι απολύτως βέβαιο, ότι θα αποκαλύψει η Αρχαιολογική σκαπάνη. Μην ξεχνάμε, ότι σημαντικότερο θα ήταν η αναζήτηση ό,τι είχε σχέση με την Αφροδίτη (την αρχαία θεά των Κυθίων που την έχουμε ξεχάσει εντελώς από την προσπάθεια τουριστικής προβολής των Κυθίων. Αυτή την Αφροδίτη που αν δεν την είχαμε θα έπρεπε να την ανακαλύπταμε για χάριν του τουρισμού μας).

Εν πάσει περιπτώσει η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών απέστειλε επιστολή εις την Αμερικανική Αρχαιολογική Σχολή στην Αθήνα ζητώντας να επανδραστηριοποιηθεί για ανασκαφικές έρευνες στα Κύθηρα. Η Σχολή απήντησε αμέσως, αλλά η απάντηση αυτή είναι κάτι χειρότερο από απογοητευτική. Σε γράμμα που έστειλε στη εταιρεία πριν από λίγους μήνες η Σχολή επικαλείται την **άρνηση** της Εφορίας Αρχαιοτήτων και του Κεντρικού Αρχαιολογικού Συμβουλίου να επιτρέψουν ανασκαφές εις τα Κύθηρα όταν, πριν λίγα χρόνια, ο-

πότε έδειξε σχετικό ενδιαφέρον η Αμερικανική Σχολή, έλαβε αρνητική απάντηση. Συγκεκριμένα εξητήθη από τη Σχολή η άδεια για ανασκαφές στο Καστρί, τις οποίες θα πραγματοποιούσαν οι καθηγητές **Jane Carter** και **Sarah Morris** των πανεπιστημίων **Tulane** και **California** αντίστοιχα. Η αίτησή τους υπεβλήθη το 1989 και η αρνητική απάντηση το 1990.

Έτσι θα περιμένουν ακόμη πολλά χρόνια μέχρι να ξυπνήσουν οι αρμόδιες ελληνικές υπηρεσίες, οι οποίες έχουν δώσει το βάρος σε άλλες περιοχές (σωστά βέβαια αυτό), αλλά παράλληλα αρνούνται την έρευνα εκεί όπου ζητείται και διατίθενται από τα ξένα Πανεπιστήμια τα ανάλογα κονδύλια. Δε γνωρίζουμε αυτή τη στιγμή τις σκοπιμότητες που επεκράτησαν και απερρίφθη η αίτηση για ανασκαφές στο νησί μας. Εκείνο που γνωρίζουμε μετά βεβαιότητα είναι, ότι οι Τούρκοι έχουν δώσει δεκάδες άδειες με ξένες σχολές που ανασκάπτουν όλη τη Μικρά Ασία βρίσκοντας τα ίχνη του Ελληνικού Πολιτισμού, τα οποία εκμεταλλεύονται ως Τουρκικά στη συνέχεια. Αυτή είναι δυστυχώς η αλήθεια. Και μεις, που έχουμε πλούσια σε αρχαία εδάφη τα σκάβουμε με το σταγονόμετρο κι αρνούμεθα την έρευνα.

Μία έρευνα με σίγουρο αποτέλεσμα, το οποίο θα μπορούσε να διατεθεί σ' ένα Μουσείο που θα προσήλκυε τουρίστες. Έλληνες και ξένους, απ' αυτούς που δεν



Η παραλία της Παλιόπολης, περιοχή ύψιστης αρχαιολογικής σημασίας. Λίγο πιο πέρα θα γίνονταν οι νέες έρευνες.

έρχονται για να γεμίσουν μόνο την κοιλιά τους στις ταβέρνες μας, αλλά για να δουν και τον πολιτισμό μας. Αυτόν που αναδεικνύεται με τα ευρήματα και αποδεικνύει τη συνέχεια στην ιστορία μας.

Τα «Κ» πάντως θα συνεχίσουν να ερευνούν το θέμα και τους λόγους της άρνησης, δημοσιεύουν όμως τα στοιχεία που έχουν, ώστε εκτός από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών που ενδιαφέρθηκε για το θέμα να ενδιαφερθούν και οι κοινότητές μας, το Επαρχείο και τα ντόπια σωματεία ώστε να πιέσουν προς τις αρμόδιες υπηρεσίες να αλλάξουν τακτική σε κάτι που θα βοηθήσει τα Κύθηρα σ' ένα τόσο ευαίσθητο τομέα.

(Στο επόμενο φύλλο θα έχουμε σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τους αρχαιολογικούς θησαυρούς των Κυθίων).

ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΔΑΣΙΚΟ

Νέα δέσμευση για επίλυση του δασικού, ανέλαβε ο πρωθυπουργός κ. Μητσοτάκης, ο οποίος εξουσιοδότησε τον υπουργό Επικρατείας κ. Ανδριανόπουλο να ανακοινώσει στα Κύθηρα στις 24 Σεπτεμ-

βρίου, ότι το νομοσχέδιο που θα ρυθμίζει το θέμα που ταραχίζει όλους τους Κυθηριούς θα έρθει προς συζήτηση μόλις ανοίξει η ολομέλεια της Βουλής και εντός του Φθινοπώρου.

Αναμένουμε με ζωηρό ενδιαφέρον τις διατάξεις αυτού του νομοσχεδίου καθώς και τη σχετική συζήτηση στη Βουλή για να δούμε πόσο καλά φρόντισαν να ενημερωθούν για το θέμα οι βουλευτές της περιφέρειας μας και τι στάση θα τηρήσουν γι' αυτό το θέμα όταν έλθει στη Βουλή. Γιατί λόγια πολλά μεν λέγονται, όμως οι πράξεις έχουν αξία κι εδώ θα μετρηθούν όσοι ενδιαφέρθηκαν ή πλημμελώς ενδιαφέρθηκαν για το βασικό αυτό πρόβλημα.

ΑΡΚΕΤΑ ρεπορτάζ για τα Κύθηρα δημοσιεύτηκαν στην εφημερίδα «ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ», πρόσφατα. Αυτά οφείλονται στην επίσκεψη της δημοσιογράφου κ. **Αγγ. Δαμίγου** στα Κύθηρα ύστερα από πρόσκληση του Επαρχου κ. **Καϊράκη**.

ΜΕΓΑΛΑ ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΟΔΟΠΟΪΑΣ

Σε χρόνο ρεκόρ ολοκληρώθηκε η τοποθέτηση νέου ασφαλτοτάπητα στο δρόμο από **Καλοκαιρινές** προς την **Μονή Μυρτιδίων**. Ήδη έχει στρωθεί ο δρόμος σε όλο του το μήκος κι έγιναν μικρές διορθωτικές διαπλατυνσεις έτσι ώστε να χωρούν δύο αυτοκίνητα με σχετική άνεση. Το μόνο που δεν προσέχθηκε ιδιαίτερα ήταν ότι άφησαν τα παλιά χρώματα στην άκρη του οδοστρώματος με αποτέλεσμα να υπάρχουν φόβοι για την ποιότητα συγκόλλησης του παλαιού με το νέο τάπητα στα σημεία αυτά.

Άρχισε και ολοκληρώνεται αυτές τις μέρες και η ασφαλτοστρωση με το νέο τάπητα του δρόμου προς **Μυλοπόταμο** από το **Μαραθά** προς το χωριό. Στο σημείο αυτό ο δρόμος ήταν σε άθλια κατάσταση, ενώ τώρα με το νέο τάπητα βελτιώνεται στο μεγαλύτερο βαθμό η ποιότητα του οδοστρώματος. Εξ άλλου για τις ασφαλτοστρώσεις στην Κοινότητα **Μυλοποτάμου** διατέθηκαν κονδύλια ύψους 16 εκ. δρχ. (το έργο δημοπρατήθηκε στις 30 Σεπτεμβρίου).

Ποσό 18,5 εκ. δρχ. διατέθηκε εις την Κοιν. Μητάτων για κατασκευή έργων οδοποιίας στην Κοινότητα (το έργο δημοπρατήθηκε στις 21 Σεπτεμβρίου).

Ποσό 33.920.000 δρχ. διατίθεται στην Κοινότητα **Καρβουνάδων** για έργα οδοποιίας. Η δημοπράτηση ήταν προγραμματισμένη για τις 15 Οκτωβρίου.

Στα Αντικύθηρα το μήκος του κεντρικού δρόμου που ασφαλτοστρώθηκε έφθασε τα 6,5 χλμ.

Σύμφωνα, τέλος, με πληροφορίες που δεν διασταυρώσαμε μέχρι την εκτύπωσή μας διατίθενται δύο σημαντικά κονδύλια για ασφαλτοστρωση των δρόμων Άνω - Κάτω **Λειβάδι** και **Διασταύρωση Λειβαδίου - Μυρτιδίων** έως **Αγία Ελέσσα**.

«**ΡΑΠΙΣΜΑ**» για την Ελλάδα απέτελεσε η πρόσφατη και μεταξύ άλλων αιχμή του Ελεγκτικού Συνεδρίου της ΕΟΚ κατά την οποία η χώρα μας κατασκευάζει έργα επεξεργασίας λυμάτων σε Δήμους και Κοινότητες που δε διαθέτουν τα οικονομικά μέσα για τη λειτουργία τους και τη συντήρησή τους. Η είδηση δημοσιεύθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου και λίγο πολύ μας αφορά έμμεσα όλους!

ΛΙΓΟ ΠΡΙΝ της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, αρχές και υπηρεσίες των Κυθίων έλαβαν πλήθος τηλεφωνημάτων με το ίδιο πάντα περιεχόμενο. «Της Παναγίας θα σας κάψουμε». Ανεξαρτήτως αν υπάκουσες. Ανεξαρτήτως αν υπάρχουν τόσοι διεισδυμένοι και ψυχολογικά ασθενείς που κάνουν τέτοιες «φάρσες» το γεγονός και μόνον εμπνέει ανησυχίες σ' ένα τόπο φημισμένο για την ησυχία του και τους νομοταγείς και ήπιους κατοίκους του. Όποιοι πάντως και να ήταν και όποιο σκοπό και να είχαν, μία λέξη τους αξίζει. **ΝΤΡΟΠΗ**.

ΛΙΓΟΣΤΑ μέχρι στιγμής τα περάσματα των πουλιών κατά τις ημέρες και στις περιοχές του νησιού που εμφανίζονται. Μήπως καθυστερήσουν και φέτος, όπως πέρσι, ώστε να τα αντιληφθούν οι λίγοι πεισματάρηδες που θαγίνουν καθημερινά στο βουνό μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου;

ΜΕ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ του Επαρχείου απεσπάσθη Κυθηριός υπάλληλος των ΕΛΤΑ από τον Πειραιά και επαναλειτούργησε το καλοκαίρι το τροχοχαυδρομείο στο **Καψάλι**, το οποίο εξυπηρέτησε μέγιστα τον Τουρισμό, κι ιδίως τα κρουαζιερόπλοια και τους επισκέπτες που απεβίβαζαν.

ΜΕΓΑΛΕΣ υπηρεσίες προσέφερε για την κατάσβεση και ανάσχεση της πυρκαγιάς στα Λουραντιάνικα ο **Βαλέριος Στ. Καλοκαιρινός**, ο οποίος οδηγώντας το τρακτέρ - φορτωτή του, άνοιγε δρόμους για να κινείται ευκολότερα το πυροσβεστικό όχημα σε δύσβατες περιοχές. Για το λόγο αυτό δέχθηκε τα συγχαρητήρια του Επαρχου, ο οποίος ενημέρωσε σχετικά της εφημερίδες.

ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΤΟ «ΘΗΣΕΥΣ»

Το πλοίο «Θησεύς», το οποίο θα δρομολογηθεί στις γραμμές των Κυθίων από του χρόνου άρχισε να ετοιμάζεται, ώστε ν' αποκτήσει καμπίνες και να είναι έτοιμο ν' αρχίσει δρομολόγια πριν από το τέλος Απριλίου 1993 οπότε λήγει η προθεσμία που έχει.

Ήδη η εταιρεία «Ολύμπια Ι» των αδελφών **Μοίρα** προγραμματίσει τα θερινά δρομολόγια του πλοίου αυτού. Μέχρις στιγμής γνωρίζουμε μόνον τις από και προς Κύθηρα αναχωρήσεις του πλοίου, επομένως οι παρατηρήσεις μας, που υπάρχουν σίγουρα, θα γνωστοποιηθούν όταν πληροφορηθούμε πόση «ελαστικότητα» έχουν οι ώρες αυτές, αφού το πλοίο θα πηγαίνει Κρήτη, Γύθειο, Πειραιά και - πιθανόν - **Καλαμάτα**. Δημοσιεύουμε πάντως τα προτεινόμενα δρομολόγια, ώστε να τα γνωρίζουν οι ενδιαφερόμε-

νοι φορείς και να κάνουν αναλόγως τις παρατηρήσεις τους.

Από Γύθειο προς Κύθηρα:

Τρίτη: 06.00 (πρωί), Τετάρτη: 19.00, Παρασκευή: 19.00, Κυριακή: 09.00.

Από Κύθηρα προς Γύθειο:

Τρίτη: 03.00 (νύχτα), Τετάρτη: 16.00, Παρασκευή 15.30 και Κυριακή 05.00 (πρωί).

Την πρώτη παρατήρηση που θα κάνουν όλοι είναι ότι τα νυχτερινά δρομολόγια είναι μάλλον σε ακατάλληλες ώρες ενώ η αναχώρηση της Παρασκευής από Γύθειο δεν διευκολύνει τους επισκέπτες τους Σαββατοκύριακου προς τους οποίους, κατά τη γνώμη μας, πρέπει να γίνει γενναίο άνοιγμα προς τόνωση του τουρισμού. Περισσότερες όμως παρατηρήσεις, όταν έχουμε το πλήρες πρόγραμμα αφού τα δρομολόγια που γράφουμε δεν είναι οριστικά, αλλά προτείνονται.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Ζαμπρέ Βίβα

ΤΗΛΕΦΛΩΡΙΟΝ ΚΥΘΡΩΝ

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ - ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

MOTORENT PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΡΩΝ

YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN
DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ ΔΑΦΙΕΡΗ

SUN RAY

ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι

FUJI ELECTRIC ΚΑΙΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491